



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 April 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов*

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Раздел 17

Экономическое и социальное развитие в Африке

(Программа 14 двухгодичного плана по программам и приоритеты на период 2006–2007 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Раздел 17А: Региональная комиссия	3
Общий обзор	3
А. Директивные органы	8
В. Руководство и управление	11
С. Программа работы	15
Подпрограмма 1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики	16
Подпрограмма 2. Содействие устойчивому развитию	20
Подпрограмма 3. Укрепление системы управления в области развития	23
Подпрограмма 4. Информация на службе развития	26
Подпрограмма 5. Содействие развитию торговли и региональной интеграции	29

* Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в сводном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 6 (A/60/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 6 (A/59/6/Rev.1)*

Подпрограмма 6. Содействие улучшению положения женщин	33
Подпрограмма 7. Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития	35
Подпрограмма 8. Планирование развития и управление	45
D. Вспомогательное обслуживание программы	47
Раздел 17В. Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями	68
Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2004–2005 годах и не предусмотренные на двухго- дичный период 2006–2007 годов	60

Раздел 17А

Региональная комиссия

Общий обзор

- 17А.1 Изложенная ниже программа работы основывается на программе 14 «Экономическое и социальное развитие в Африке» двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, принятых Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/275 от 23 декабря 2004 года. За осуществление этой программы отвечает Экономическая комиссия для Африки (ЭКА).
- 17А.2 Общая цель программы заключается в оказании помощи африканским странам и их организациям, занимающимся вопросами развития, в разработке и реализации соответствующей политики и программ обеспечения ускоренного и устойчивого роста для сокращения масштабов нищеты согласно целям и приоритетам Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и согласованным на международном уровне целям в области развития, включая те, которые содержатся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи) и решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях за период с 1992 года.
- 17А.3 Достижение этой цели программы будет обеспечено путем осуществления деятельности в рамках восьми взаимозависимых и взаимодополняющих программ, которые в целом отражают приоритетные задачи в области развития, стоящие перед регионом. Деятельность будет осуществляться в следующих формах: научные исследования; информационно-пропагандистская работа; анализ политики; организация дебатов по вопросам программного характера в целях содействия выработке консенсуса и общей позиции региона по ключевым направлениям; и оказание технической помощи в форме консультирования по программным вопросам, организации групповых учебных программ и осуществления проектов на местах в целях широкого распространения передового опыта в регионе.
- 17А.4 Хотя многие виды деятельности и мероприятия, описанные в бюджете данной программы, в целом и являются продолжением той работы, которая осуществлялась в предыдущем двухгодичном периоде, в двухгодичном периоде 2006–2007 годов целому ряду областей будет уделяться повышенное внимание и на них будет сделан особый упор. Важнейшие из них включают статистику, борьбу с ВИЧ/СПИДом, развитие инфраструктуры транспорта и связи и учет гендерного фактора. Работа в области статистики будет переориентирована таким образом, чтобы сосредоточить внимание на статистике и показателях нищеты для отслеживания прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, в Африке и представления соответствующих докладов, а также повысить степень согласованности статистических программ в регионе. Кроме того, программа по-прежнему будет ориентирована на удовлетворение особых нужд наименее развитых стран, стран, не имеющих выхода к морю, и других стран, находящихся в невыгодном географическом положении.
- 17А.5 В рамках подпрограммы 1 «Содействие проведению анализа экономической и социальной политики» повышенное внимание будет также уделяться проблемам социального развития с особым упором на повышение уровня информированности государств-членов о необходимости учета новых социальных проблем при разработке и осуществлении своей национальной политики. В рамках своей работы, касающейся проблемы ВИЧ/СПИДа, внимание ЭКА по-прежнему будет сосредоточено на изучении последствий эпидемии этого заболевания в Африке для развития и оказании помощи в принятии надлежащих стратегических мер по его профилактике и лечению.

- 17A.6 Что касается учета гендерного фактора, то ЭКА будет продолжать оказывать своим государствам-членам поддержку в обеспечении того, чтобы их политика и программы в области развития отражали гендерную проблематику. В частности, ЭКА будет оценивать успехи в области улучшения положения женщин в процессе развития с помощью таких выработанных ею инструментов, как индекс развития с учетом гендерного фактора для Африки и макроэкономическая модель учета гендерного фактора.
- 17A.7 В двухгодичном периоде 2006–2007 годов ЭКА по-прежнему будет предпринимать усилия по углублению партнерских связей путем осуществления таких специальных инициатив, как Африканский форум по вопросам развития, Африканская группа по изучению процесса составления документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, совместный проект ЭКА/Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) по взаимной проверке эффективности процесса развития, диалог высокого уровня между министрами финансов отдельных африканских стран и их коллегами из стран — членов ОЭСР по важнейшим инициативам и обязательствам в отношении обеспечения развития Африки в рамках встреч «за большим столом», а также путем активного участия в работе Стратегического партнерства с Африкой, направленной на повышение качества помощи, предоставляемой Африке. Кроме того, ЭКА будет продолжать тесно сотрудничать с другими учреждениями на региональном и субрегиональном уровнях в областях, представляющих общий интерес для государств-членов. Она будет также укреплять свое взаимодействие с партнерами в частном секторе, организациями гражданского общества, научно-исследовательскими учреждениями и двусторонними и многосторонними донорами в поддержку усилий, направленных на достижение целей в области развития Африки.
- 17A.8 По итогам всеобъемлющего внутреннего обзора, проведенного при подготовке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов, общее число мероприятий, подлежащих осуществлению основными подразделениями, было сокращено с 499 в двухгодичном периоде 2004–2005 годов до 340 в 2006–2007 годах, т.е. на 159, или 32 процента. Это сокращение, цель которого — сконцентрировать ограниченные ресурсы на ключевых направлениях, позволит также добиться большего синергизма в рамках программы работы, особенно в отношении взаимодействия между штаб-квартирой ЭКА и субрегиональными подразделениями, благодаря созданию целевых внутри- и межподразделенческих рабочих групп на основе четкого разделения труда и использования преимуществ взаимодополняемости в рамках рабочей программы.
- 17A.9 Подробное описание основных ожидаемых достижений и показателей достижения результатов по данной программе в двухгодичном периоде 2006–2007 годов, а также испрашиваемых ресурсов дается в рамках компонентов «Программа работы» и «Руководство и управление». Сводная информация об этих ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов приводится в таблице 17A.1.

Таблица 17А.1

Сводная информация об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов с разбивкой по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Число ожидаемых достижений</i>	<i>Число показателей достижения результатов</i>
А. Руководство и управление	4	7
В. Программа работы		
1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики	2	4
2. Содействие устойчивому развитию	1	2
3. Укрепление системы управления в области развития	2	2
4. Информация на службе развития	2	4
5. Содействие развитию торговли и региональной интеграции	3	3
6. Содействие улучшению положения женщин	2	2
7. Оказание поддержки субрегиональной деятельности в целях развития	2	2
8. Планирование развития и управление	1	1
Всего	19	27

17А.10 Общий объем испрашиваемых по данному разделу ресурсов составляет 94 756 400 долл. США (до пересчета), что на 100 000 долл. США, или 0,1 процента, больше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2004–2005 годов. Это увеличение является результатом целого ряда предлагаемых изменений в программе мероприятий по этому разделу и испрашиваемых в этой связи ресурсов, которые сводятся к следующему:

- a) увеличению ресурсов по компоненту «Руководство и управление» на 271 500 долл. США для удовлетворения дополнительных потребностей, связанных с укреплением специальных программ и мероприятий по налаживанию партнерских связей внутри континента и за его пределами в целях мобилизации ресурсов и расширением и активизацией осуществления важнейших инициатив в области развития, таких, как Африканский форум по вопросам развития и Африканская группа по изучению процесса составления документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, в целях повышения эффективности ЭКА. Для этого требуется перевести одну должность класса С-3 из компонента «Вспомогательное обслуживание программы» (264 000 долл. США) и выделить дополнительные ресурсы по статье «Сверхурочные» для обеспечения обслуживания совещаний и встреч высокого уровня, посвященных вопросам политики (7500 долл. США);
- b) увеличению ресурсов по компоненту «Программа работы» на 562 300 долл. США, обусловленному дополнительными потребностями в должностях в связи с необходимостью укрепления пяти субрегиональных отделений ЭКА и преобразования их в полноценные оперативные подразделения ЭКА, способные вырабатывать рекомендации программного характера и осуществлять оперативную работу в интересах государств-членов и субрегиональных международных организаций, особенно в приоритетных областях деятельности, направленной на достижение целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и осуществление НЕПАД. Это увеличение является чистым результатом перевода двух дополнительных должностей

класса С-4 в подпрограмму 7 «Оказание поддержки субрегиональной деятельности в целях развития» компонента «Программа работы» (714 400 долл. США) и сокращения не связанных с должностями потребностей (155 100 долл. США) по статьям «Консультанты и эксперты», «Услуги по контрактам» и «Внешние типографские работы», обусловленного главным образом сокращением числа мероприятий, упомянутым в пункте 17А.8 выше;

- с) сокращению ресурсов по компоненту «Вспомогательное обслуживание программы» на 733 800 долл. США, являющемуся чистым результатом перевода трех должностей, а именно одной должности класса С-3 в компонент «Руководство и управление» и двух должностей класса С-4 в подпрограмму 7 компонента «Программа работы» (981 400 долл. США), реклассификации должности категории полевой службы в должность класса С-3 с целью отразить расширение круга обязанностей сотрудника, занимающего эту должность (6600 долл. США), и увеличения не связанных с должностями потребностей (241 000 долл. США), обусловленного главным образом непредвиденным ростом расходов на воду и электричество и на аренду и обслуживание оборудования для обработки данных, в том числе на приобретение новых программ и лицензий для операционных систем.

17А.11 В двухгодичном периоде 2006–2007 годов в дополнение к ресурсам регулярного бюджета будут использованы внебюджетные ресурсы в объеме 22 972 300 долл. США, мобилизованные преимущественно из двусторонних источников в рамках соглашений между Комиссией и глобальными и региональными учреждениями и организациями, занимающимися проблемами развития Африки, на цели финансирования деятельности по линии технического сотрудничества в таких широких приоритетных областях, как укрепление потенциала для обеспечения достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций; комплексное управление водными ресурсами; усовершенствование систем эффективного управления; использование информационно-коммуникационных технологий в интересах социально-экономического развития; расширение возможностей в области ведения торговых переговоров; учет гендерной проблематики в политике и программах в области развития; и поддержка усилий государств-членов и региональных экономических сообществ по осуществлению НЕПАД. Сокращение внебюджетных ресурсов по сравнению с текущим двухгодичным периодом является следствием применения консервативного подхода к оценке двусторонних взносов в связи с тем, что переговоры о подписании нового меморандума о договоренности с крупными донорами ЭКА пока не завершены.

17А.12 Вопрос о публикациях рассматривается в качестве элемента программы работы в контексте каждой программы. Предполагается, что число периодических и непериодических публикаций будет соответствовать указанному ниже, а более подробная информация о них приводится в рамках описания мероприятий по каждой подпрограмме.

Таблица 17А.2

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2002–2003 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2004–2005 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2006–2007 гг.</i>
Периодические	33	48	18
Непериодические	42	58	57
Всего	75	106	75

- 17A.13 Во исполнение резолюции 58/269 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года по компоненту «Вспомогательное обслуживание программы» на цели осуществления функций контроля и оценки выделена сумма в 803 836 долл. США. Из нее 504 700 долл. США приходится на регулярный бюджет, а 299 136 долл. США — на внебюджетные ресурсы.
- 17A.14 Примерное процентное распределение ресурсов по данному разделу в двухгодичном периоде 2006–2007 годов приводится в таблице 17A.3.

Таблица 17A.3

Процентное распределение ресурсов по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
A. Директивные органы	0,6	–
B. Руководство и управление	4,2	25,8
C. Программы работы	59,6	55,4
1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики	8,4	3,0
2. Содействие устойчивому развитию	6,1	8,3
3. Укрепление системы управления в области развития	6,1	5,4
4. Информация на службе развития	4,4	21,2
5. Содействие развитию торговли и региональной интеграции	7,7	4,7
6. Содействие улучшению положения женщин	4,4	2,5
7. Оказание поддержки субрегиональной деятельности в целях развития	21,6	10,3
8. Планирование развития и управление	0,9	–
D. Вспомогательное обслуживание программы	35,6	18,8
Конференционное и общее обслуживание	4,6	1,8
Всего	100,0	100,0

Таблица 17A.4

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам*(В тыс. долл. США)*1) *Регулярный бюджет*

<i>Компонент</i>	<i>Расходы за 2002–2003 гг.</i>	<i>Ассигнования на 2004–2005 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2006–2007 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
A. Директивные органы	457,2	578,3	–	–	578,3	40,8	619,1
B. Руководство и управление	2 884,3	3 716,4	271,5	7,3	3 987,9	237,5	4 225,4
C. Программа работы	44 475,3	56 094,8	562,3	1,0	56 657,1	3 324,4	59 981,5
D. Вспомогательное обслуживание программы	29 217,5	34 266,9	(733,8)	(2,1)	33 533,1	2 310,5	35 843,6
Итого	77 034,3	94 656,4	100,0	0,1	94 756,4	5 913,2	100 669,6

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2002–2003 гг.	Смета на 2004– 2005 гг.	Смета на 2006–2007 гг.
Итого	19 771,9	27 565,8	22 972,3
Всего 1 и 2	96 806,2	122 222,2	123 641,9

Таблица 17А.5

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого		
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.	
Категория специалистов и выше									
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1	
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1	
Д-1	15	15	–	–	2	1	17	16	
С-5	40	40	–	–	1	2	41	42	
С-4/3	132	133	–	–	9	6	141	139	
С-2/1	29	29	–	–	6	3	35	32	
Итого	218	219	–	–	18	12	236	231	
Категория общего обслуживания и смежные категории									
Местный разряд	299	299	–	–	78	73	377	372	
Полевая служба	3	2	–	–	–	–	3	2	
Итого	302	301	–	–	78	73	380	374	
Всего	520	520	–	–	96	85	616	605	

А. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 578 300 долл. США

- 17А.15 В своей резолюции 826 (XXXII) от 8 мая 1997 года о реформе межправительственного механизма ЭКА Комиссия определила структуру и порядок функционирования своего межправительственного механизма, который состоит из Конференции министров африканских стран, отвечающих за социально-экономическое развитие и планирование, и ее Технического комитета полного состава и Конференции министров финансов африканских стран, которые созываются поочередно раз в два года, а также семи функциональных и секторальных вспомогательных органов Комиссии. На своей тридцать четвертой сессии в 2001 году Комиссия приняла решение об объединении конференций и проведении их на ежегодной основе. Два

вспомогательных органа — Комитет по развитию промышленности и частного сектора и Комитет по природным ресурсам и науке и технике — были упразднены, и соответствующими проблемами отныне занимаются Комитет по торговле и региональному сотрудничеству и интеграции и Комитет по устойчивому развитию.

Органы, занимающиеся общими проблемами развития

Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран и ее Комитет экспертов

- 17A.16 Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран определяет директивные основания для деятельности Комиссии и осуществляет общее руководство ее работой, рассматривает и утверждает программу работы секретариата ЭКА, служит форумом для изложения позиции африканских стран по вопросам развития, включенным в повестку дня Организации Объединенных Наций, и принимает решения в отношении рекомендаций своих вспомогательных органов и Исполнительного секретаря.
- 17A.17 Начиная с 2001 года Конференция министров проводится ежегодно. Комитет экспертов проводит свои совещания до начала Конференции и оказывает ей техническую поддержку. В состав бюро Комиссии входит по одному представителю от каждого из пяти субрегионов континента: Северной, Восточной, южной части, Западной и Центральной Африки. Оно состоит из председателя, трех заместителей председателя и докладчика.

Межправительственные комитеты экспертов субрегиональных отделений ЭКА

- 17A.18 Пять межправительственных комитетов экспертов субрегиональных отделений ЭКА проводят свои совещания ежегодно и представляют доклады Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран. Комитеты осуществляют общий надзор за разработкой и осуществлением программы работы, а также выполнением приоритетных задач соответствующих субрегиональных отделений ЭКА и выносят рекомендации по вопросам социально-экономического развития их соответствующих субрегионов и стимулирования и развития субрегионального экономического сотрудничества и интеграции.

Функциональные и секторальные вспомогательные органы Комиссии

Комитет по положению женщин и развитию

- 17A.19 В задачу Комитета по положению женщин и развитию как консультативного форума экспертов и руководителей входит осуществление общего руководства деятельностью Комиссии в области улучшения положения женщин. Он также выступает в роли механизма для ведения информационно-пропагандистской работы и оценки последующей деятельности и выполнения правительствами стран Африки глобальных и региональных планов действий в интересах улучшения положения женщин. В частности, он рассматривает вопросы, касающиеся расширения экономических прав женщин, защиты их юридических прав и прав человека и расширения доступа к образованию и здравоохранению. Комитет проводит свои совещания раз в два года.

Комитет по информации в целях развития

- 17A.20 Комитет призван способствовать повышению роли Комиссии в деятельности по оказанию государствам — членам Комиссии помощи в укреплении их национальных информационно-коммуникационных сетей путем объединения усилий экспертов и руководителей в целях выработки для нее рекомендаций в этой области. В состав Комитета входят специалисты по

планированию, статистике и геоинформационным системам. Комитет проводит свои совещания раз в два года.

Комитет по устойчивому развитию

- 17A.21 Комитет является экспертным органом, который оказывает консультационную помощь Комиссии в таких взаимосвязанных областях, как продовольственная безопасность, народонаселение, окружающая среда и населенные пункты. В этом отношении он выступает в качестве форума для информационно-пропагандистского освещения и оценки деятельности правительств африканских стран по осуществлению региональных и глобальных планов действий, например соответствующих решений и рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Он занимается также проблемами развития сотрудничества между странами Африки в области науки и техники и освоения и рационального использования природных ресурсов. Комитет проводит свои совещания раз в два года.

Комитет по развитию людских ресурсов и гражданскому обществу

- 17A.22 Задача Комитета состоит в содействии развитию людских ресурсов и участию гражданского общества в процессе развития. Его деятельность позволяет ЭКА опираться в своих действиях на мнения специалистов из государственного и частного секторов и гражданского общества. Комитет ведет научно-исследовательскую работу и следит за осуществлением решений глобальных конференций и региональных программ действий. Он анализирует основные тенденции в области развития людских ресурсов и гражданского общества, представляющие интерес для региона. Комитет проводит свои совещания раз в два года.

Комитет по региональному сотрудничеству и интеграции

- 17A.23 Комитет содействует осуществлению мер, направленных на расширение экономического сотрудничества и интеграции африканских стран. Он занимается координацией и согласованием экономической политики африканских стран, что является необходимым условием для ускорения региональной экономической интеграции. Ввиду того, что торговля играет важную роль в региональном сотрудничестве и интеграции, Комитет также уделяет повышенное внимание вопросам развития внутриафриканской и международной торговли. В его состав входят специалисты по международной торговле и интеграции, представляющие государственный и частный сектора. Комитет проводит свои совещания раз в два года.
- 17A.24 За исключением сессий Комиссии, которые проводятся ежегодно в течение семи дней, продолжительность совещаний всех межправительственных органов Комиссии составляет четыре–шесть дней.

Таблица 17A.6

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Расходы, не связанные с должностями	578,3	578,3	–	–
Всего	578,3	578,3	–	–

- 17A.25 Испрашиваемые в прежнем объеме — 578 300 долл. США — ресурсы на цели удовлетворения потребностей, не связанных с должностями, предназначены для привлечения временного персонала для обслуживания заседаний и временного персонала общего назначения, выплаты сверхурочных, оплаты услуг по контрактам и покрытия оперативных расходов, связанных с обслуживанием сессий Комиссии и ее вспомогательных органов, а также для удовлетворения других соответствующих потребностей.

В. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 987 900 долл. США

- 17A.26 Деятельность по компоненту «Руководство и управление» охватывает функции Исполнительного секретаря и находящейся в его непосредственном подчинении канцелярии в составе заместителя Исполнительного секретаря, специального помощника Исполнительного секретаря, секретаря Комиссии и Информационно-коммуникационной группы.
- 17A.27 Канцелярия Исполнительного секретаря осуществляет общее стратегическое руководство в целях обеспечения комплексного управления деятельностью по реализации программы работы и ресурсами ЭКА, а также эффективного и действенного функционирования всего Секретариата в целом; обеспечивает эффективное выполнение резолюций и решений межправительственных органов; формирует основные региональные стратегии и планы действий в области социально-экономического развития Африки, одобренные Комиссией; отстаивает интересы государств-членов и субрегиональных и региональных организаций в Африке; принимает меры по активному привлечению стран к решению насущных проблем в области развития, стоящих перед континентом, и выработке стратегического консенсуса; возглавляет усилия по мобилизации ресурсов на основе укрепления партнерских связей ЭКА; и содействует расширению охвата информационно-пропагандистской работы и распространению информации о результатах деятельности ЭКА среди правительств, других участников и заинтересованных сторон. С этой целью канцелярия поддерживает контакты с субрегиональными и региональными межправительственными организациями, в том числе с Африканским союзом и Африканским банком развития, по важным вопросам и проблемам регионального развития. Она также обеспечивает координацию, согласование и связь со специализированными учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и другими региональными комиссиями по вопросам, представляющим взаимный интерес.
- 17A.28 В двухгодичный период 2006–2007 годов канцелярия будет продолжать: а) оказывать содействие партнерам по развитию в реализации крупных международных инициатив и программ, а также инициатив, предпринимаемых под эгидой Организации Объединенных Наций, таких, как Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций и решения крупных конференций Организации Объединенных Наций и международные соглашения за период с 1992 года, и следить за деятельностью в этой области; б) осуществлять специальные программы, такие, как Африканский форум по вопросам развития, процесс взаимной подотчетности и форум Африки/ОЭСР высокого уровня по вопросам политики, и контролировать ход их осуществления; в) играть руководящую роль и выполнять надзорные функции в рамках оказания ЭКА поддержки Африканскому механизму независимой проверки и всему процессу НЕПАД в целом; и д) осуществлять общее руководство и определять стратегические ориентиры в целях обеспечения информированности о негативном воздействии пандемии ВИЧ/СПИДа на процесс развития Африки и стратегической поддержки в ее преодолении.
- 17A.29 Канцелярия также осуществляет надзор за функционированием межправительственного механизма Комиссии, в том числе обеспечивает общее руководство и координацию обслуживания ее ежегодных сессий и совещаний ее вспомогательных органов.

- 17A.30 В состав канцелярии также входит Информационно-коммуникационная группа, на которую возложена задача расширения потоков информации о развитии стран Африки; содействия поддержанию связей между ЭКА и основными сотрудничающими с ней группами в Африке и за ее пределами; повышения осведомленности о важнейших проблемах в области развития и шагах, которые необходимо предпринять для их решения. Группа также выступает в качестве регионального координационного центра по вопросам развития Африки для научно-исследовательских институтов, доноров и всех тех, кто пользуется информационными продуктами ЭКА.

Таблица 17A.7

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: обеспечить эффективное выполнение решений директивных органов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления деятельностью по реализации программы работы и кадровыми и финансовыми ресурсами.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Эффективное управление программой работы и обеспечение этой программы кадровыми и финансовыми ресурсами при поддержке со стороны сотрудничающих партнеров

а) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы:
85 процентов

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
95 процентов

Целевой показатель на 2006–2007 годы:
99 процентов

ii) Своевременный набор и расстановка кадров и, как следствие, сокращение доли вакантных должностей

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
83 процента

Целевой показатель на 2006–2007 годы:
90 процентов

iii) Процентная доля эффективно задействованных ресурсов

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение сотрудничества в целях активизации усилий по решению проблем в области развития Африки	<p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 99,2 процента</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 99,2 процента</p> <p>b) Увеличение числа инициатив, направленных на упрочение партнерских связей</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 3 инициативы</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 инициативы</p>
c) Повышение степени согласованности политики в области управления экономической и социальной деятельностью, осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций в интересах Африки	<p>c) Увеличение числа региональных консультационных совещаний</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 4 совещания</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 6 совещаний</p>
d) Повышение уровня осведомленности о деятельности ЭКА и результатах ее научных исследований	<p>d) Повышение спроса на публикации ЭКА</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: на 10 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: на 20 процентов</p>

Внешние факторы

- 17A.31 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что:
- a) заинтересованные стороны будут выполнять свои обязанности и соблюдать взятые обязательства; и b) финансирование будет обеспечено в полном объеме.

Таблица 17А.8

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 179,5	3 443,5	18	19
Расходы, не связанные с должностями	536,9	544,4	–	–
Итого	3 716,4	3 987,9	18	19
Внебюджетные ресурсы	8 854,9	5 930,0	23	5
Всего	12 571,3	9 917,9	41	24

- 17А.32 Испрашиваемые ресурсы в объеме 3 443 500 долл. США предназначены для финансирования 19 должностей, включая 8 должностей (одну должность С-5, одну должность С-4, две должности С-3 и четыре должности категории общего обслуживания (МР)) в Информационно-коммуникационной группе. Эта сумма отражает увеличение на 264 000 долл. США, обусловленное переводом одной должности класса С-3 из компонента «Вспомогательное обслуживание программы» с целью укрепить специальные программы и деятельность по налаживанию партнерских связей для мобилизации ресурсов и поддержать осуществление важнейших инициатив в области развития, таких, как Африканский форум по вопросам развития и Африканская группа по изучению процесса составления документов о стратегии сокращения масштабов нищеты. Сумма в 544 400 долл. США, испрашиваемая на цели удовлетворения потребностей, не связанных с должностями, отражает увеличение на 7500 долл. США по статье «Сверхурочные», обусловленное дополнительной рабочей нагрузкой, связанной с обслуживанием форумов и совещаний высокого уровня, посвященных обсуждению тем Африканского союза и Африканского форума по вопросам развития, и совещаний Исполнительного комитета глав государств, участвующих в НЕПАД. Внебюджетные ресурсы в размере 5 930 000 долл. США, которые будут предоставлены в рамках двусторонних соглашений, предназначены для поддержки специальных инициатив, направленных на решение проблем в области развития Африки, выработку консенсуса и отстаивание интересов стран Африки. Эти инициативы включают: Африканский форум по вопросам развития; совещание высокого уровня по вопросам политики (встреча «за большим столом») с участием представителей Африканского союза, ОЭСР, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и бреттон-вудских учреждений; Африканскую группу по изучению процесса составления документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, созданную ЭКА по просьбе государств-членов; и процесс взаимной проверки, обеспечивающий функционирование механизма совместных проверок и контроля за эффективностью предоставляемой помощи.

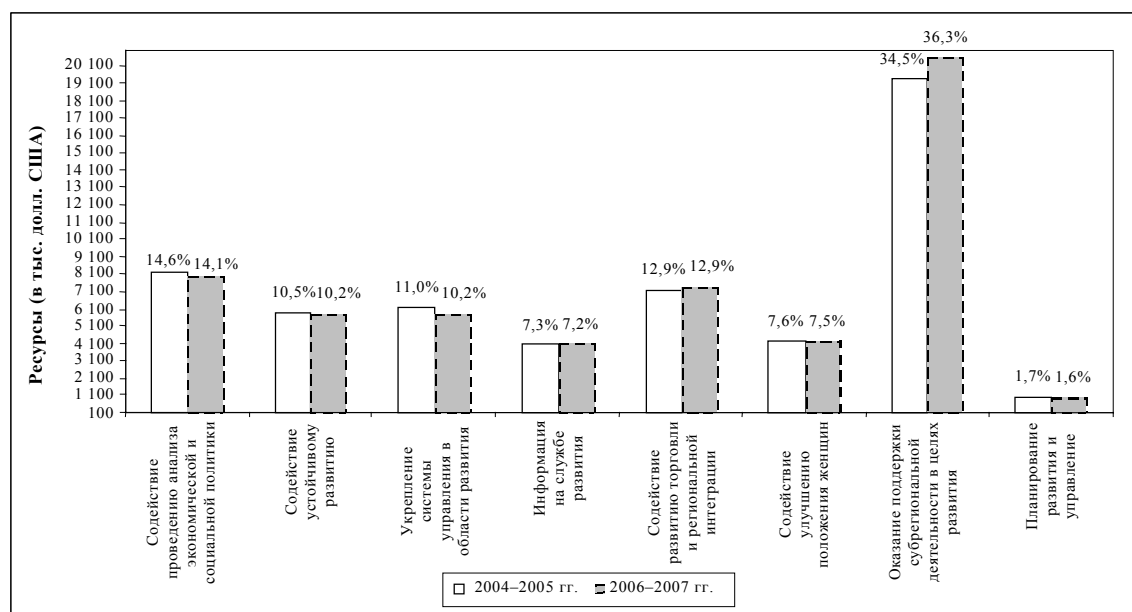
С. Программа работы

Таблица 17А.9

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.		2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
	2004–2005 гг.	(до пересчета)		
Регулярный бюджет				
1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики	8 186,0	7 984,5	44	43
2. Содействие устойчивому развитию	5 891,1	5 807,0	27	27
3. Укрепление системы управления в области развития	6 181,7	5 758,1	27	27
4. Информация на службе развития	4 109,6	4 082,4	25	25
5. Содействие развитию торговли и региональной интеграции	7 212,3	7 322,4	34	35
6. Содействие улучшению положения женщин	4 241,2	4 226,5	20	20
7. Оказание поддержки субрегиональной деятельности в целях развития	19 330,5	20 533,8	85	87
8. Планирование развития и управление	942,4	942,4	–	–
Итого	56 094,8	56 657,1	262	264
Внебюджетные ресурсы	12 193,1	12 718,0	18	18

Потребности в ресурсах по регулярному бюджету с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1 Содействие проведению анализа экономической и социальной политики

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 984 500 долл. США

- 17A.33 За осуществление этой подпрограммы, составленной на основе подпрограммы 1 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, отвечает Отдел по вопросам экономической и социальной политики. Статистический компонент подпрограммы будет осуществляться Статистическим центром под общим руководством Отдела.

Таблица 17A.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: ускорение экономического роста и придание ему устойчивого характера в целях сокращения масштабов нищеты и обеспечения устойчивого развития в Африке.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление возможностей государств-членов по разработке, проведению в жизнь и мониторингу ориентированной на потребности беднейших слоев населения политики в области развития в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития, включая цели, провозглашенные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, цели, сформулированные после 1992 года в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях, а также в соответствии с приоритетами НЕПАД

а) i) Увеличение числа стран и региональных организаций, способных разрабатывать и осуществлять эффективную политику и программы, направленные на ускорение роста и сокращение масштабов нищеты

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 7 стран и организаций

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 10 стран и организаций

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 15 стран и организаций

ii) Увеличение числа стран, чьи стратегии борьбы с нищетой основаны на более глубоком анализе проблем нищеты и экономического роста

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 12 стран

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 20 стран

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 25 стран

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

	<p>iii) Увеличение числа стратегий, инструментов и инициатив, направленных на обеспечение разумного управления финансами и задолженностью и мобилизацию ресурсов</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: отсутствует</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 5 стратегий, инструментов и инициатив</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 10 стратегий, инструментов и инициатив</p>
<p>b) Укрепление статистического потенциала африканских стран в целях улучшения управления экономикой и отслеживания прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, провозглашенные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и цели, сформулированные после 1992 года в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях</p>	<p>b) Увеличение числа стратегий и программ развития статистики и управления статистическими системами в африканских странах, разработанных национальными статистическими органами и осуществляемых в целях отслеживания прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и целей, сформулированных после 1992 года в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 4 стратегии и программы</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 10 стратегий и программ</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 18 стратегий и программ</p>

Внешние факторы

- 17A.34 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены и национальные директивные органы будут оказывать поддержку усилиям Комиссии и будут в полной мере сотрудничать с ней в деле включения в национальные программы экономического и социального развития программ и стратегий борьбы с нищетой; б) партнеры по развитию будут выполнять свои обязательства в отношении повышения взаимной подотчетности, закрепленные, в частности, в Плане действий Группы 8, Монтеррейском консенсусе и Декларации тысячелетия; и с) не произойдет ухудшения глобальной макроэкономической и политической ситуации.

Мероприятия

17A.35 В двухгодичном периоде 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) тридцать девятая и сороковая сессии Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран:
 - a. основное обслуживание 28 заседаний тридцать девятой и сороковой сессий Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран и ее Комитета экспертов;
 - b. документация для заседающих органов: пять докладов для Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран, включая доклад по итогам совместного обзора ЭКА/ОЭСР, доклады, посвященные целям развития, провозглашенным в Декларации тысячелетия, и стратегиям борьбы с нищетой (2), и доклады с обзором экономического положения (2);
 - ii) пятая сессия Комитета по информации в целях развития. Документация для заседающих органов: два доклада для Комитета по информации в целях развития (о ходе внедрения в африканских странах Системы национальных счетов 1993 года и о ходе реализации Стратегических рамок развития статистики в Африке);
 - iii) специальные группы экспертов: шесть совещаний групп экспертов по следующим вопросам: оценка экономических показателей (2); приток капитала и экономическое развитие африканских стран; государственные расходы и оказание услуг в Африке; и совещания Консультативного совета по статистике в Африке (2);
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) пять периодических публикаций: “Economic Report on Africa” («Доклад об экономическом положении в Африке») (2); “African Statistical Yearbook” («Африканский статистический ежегодник») (2); “ECA Policy Research Report: mainstreaming health/equity into the development agenda” («Аналитический доклад о политике ЭКА: включение вопросов охраны здоровья/социальной справедливости в повестку дня в области развития»);
 - ii) неперIODические публикации (6): государственные расходы и оказание услуг в странах Африки; количественная оценка информационного сектора; приток капитала и экономическое развитие стран Африки; Десятилетие борьбы с нищетой Организации Объединенных Наций (1996–2006 годы): оценка целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, искоренение нищеты и социальная справедливость; совместный обзор ЭКА/ОЭСР; и вызовы и возможности для наименее развитых стран Африки;
 - iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: информационно-пропагандистские материалы, посвященные Африканскому дню статистики (плакаты и заявления для печати); набор статистических материалов;
 - iv) два специальных мероприятия: Африканский день статистики; Форум по вопросам развития статистики в Африке;
 - v) технические материалы: статистическая база данных ЭКА, включая данные обследования домашних хозяйств; веб-сайт по экономическим и социальным вопросам;

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) консультативные услуги: четыре консультативные миссии (по просьбе правительств и региональных экономических объединений) по вопросам разработки политики и стратегий, в том числе по вопросам, касающимся осуществления НЕПАД, функционирования Африканского механизма коллегиального обзора, разработки стратегий борьбы с нищетой и достижения целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия;
 - ii) стипендии и субсидии: шесть ученых, младших научных сотрудников и стажеров, приглашенных для укрепления потенциала в области рассмотрения вопросов развития, анализа политики, проведения обследований домашних хозяйств и оценки и анализа масштабов нищеты;
 - iii) три проекта на местах: достижение целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и второе поколение стратегий борьбы с нищетой; аналитическая деятельность в поддержку НЕПАД, включая проведение страновых оценок с использованием Африканского механизма коллегиального обзора; и укрепление национальных возможностей по внедрению Системы национальных счетов 1993 года.

Таблица 17А.11

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	7 236,5	7 041,0	44	43
Расходы, не связанные с должностями	949,5	943,5	–	–
Итого	8 186,0	7 984,5	44	43
Внебюджетные ресурсы	124,3	700,0	–	–
Всего	8 310,3	8 684,5	44	43

17А.36 Испрашиваемые ассигнования в размере 7 041 000 долл. США предназначены для финансирования 43 должностей. По сравнению с предыдущим двухгодичным периодом они сокращаются на 195 500 долл. США, что связано с передачей одной должности С-2/1 в подпрограмму 3 в целях повышения эффективности программной деятельности за счет создания электронных сетей. Ассигнования, испрашиваемые на покрытие расходов, не связанных с должностями (943 500 долл. США), сокращаются по сравнению с предыдущим периодом на 6000 долл. США, что является главным образом результатом сокращения числа участников и продолжительности заседаний групп экспертов в связи с прекращением осуществления ряда мероприятий (см. приложение). Внебюджетные ресурсы (700 000 долл. США) предназначены для финансирования оперативной деятельности, направленной на укрепление возможностей государств-членов по разработке, осуществлению и мониторингу политики и стратегий в области развития, ориентированных на потребности беднейших слоев населения, в соответствии с целями развития, провозглашенными в Декларации тысячелетия, и НЕПАД, и особенно на укрепление механизма страновых оценок в рамках Африканского механизма коллегиального обзора, а также для финансирования деятельности по оказанию консультативных услуг, подготовке кадров и осуществлению проектов на местах.

Подпрограмма 2 Содействие устойчивому развитию

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 807 000 долл. США

- 17A.37 За осуществление этой подпрограммы, составленной на основе подпрограммы 2 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, отвечает Отдел по вопросам устойчивого развития.

Таблица 17A.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: улучшение управления взаимосвязанной деятельностью в области продовольственной безопасности, народонаселения, населенных пунктов, природных ресурсов и окружающей среды.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
Укрепление национальных возможностей по разработке и осуществлению эффективных стратегий и программ в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности; науки и техники; народонаселения; населенных пунктов; и природных ресурсов и окружающей среды в соответствии с целями, провозглашенными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и соответствующими положениями Йоханнесбургского плана выполнения решений, принятого на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию	<p>i) Увеличение числа стратегий и программ, разработанных в целях обеспечения устойчивого развития в Африке</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 0</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 21 стратегия и программа</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 30 стратегий и программ</p> <p>ii) Увеличение числа африканских стран, учитывающих перечисленные выше взаимосвязанные вопросы при разработке национальных стратегий и программ развития</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: отсутствует</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 15 стран</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 20 стран</p>

Внешние факторы

- 17A.38 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут оказывать эффективную поддержку усилиям Комиссии по обеспечению понимания директивными органами необходимости сбалансированной увязки трех основных составляющих устойчивого развития — экономического

развития, социального развития и защиты окружающей среды — и укрепления потенциала в области комплексной разработки и осуществления политики, стратегий и программ устойчивого развития; b) государства-члены будут по-прежнему привержены основным принципам НЕПАД и согласованным на международном уровне целям в области развития, включая цели, провозглашенные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, а также цели, сформулированные после 1992 года в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях.

Мероприятия

17A.39 В двухгодичном периоде 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание четырех заседаний пятой сессии Комитета по устойчивому развитию;
 - ii) документация для заседающих органов: три доклада для Комитета по устойчивому развитию по следующим вопросам: осуществление программной деятельности в двухгодичном периоде 2006–2007 годов (доклад о ходе работы); деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию; и обзор положения дел в области устойчивого развития в Африке;
 - iii) два совещания специальных групп экспертов: стимулирование преобразований в сельском хозяйстве африканских стран; и мониторинг и оценка прогресса в области устойчивого развития в Африке;
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) две периодические публикации: бюллетень по вопросам устойчивого развития в Африке и доклад по вопросам мониторинга и оценки прогресса в области устойчивого развития в Африке;
 - ii) неперiodические публикации (7): африканский региональный обзорный доклад, посвященный проблемам земельных ресурсов, сельского хозяйства и развития сельских районов, а также проблемам засухи и опустынивания; создание научно-технических и инновационных систем для целей устойчивого развития в Африке; разработка и осуществление национальных стратегий в области устойчивого развития: опыт и уроки; международная миграция и развитие: последствия для Африки; поощрение разработки запасов минеральных ресурсов (2); и обеспечение свободного доступа к источникам энергии в Африке: использование энергетических ресурсов сельских районов в интересах устойчивого развития;
 - iii) технические материалы: африканский информационный центр по водным ресурсам; веб-сайт по вопросам содействия устойчивому развитию в Африке; и информационный центр по вопросам продовольственной безопасности;
 - iv) основное обслуживание двух межучрежденческих совещаний по вопросам функциональной поддержки деятельности по подготовке доклада “Africa Water Development Report” («Доклад об освоении водных ресурсов в Африке») и деятельности по выпуску журнала “Africa Water Journal” («Водные ресурсы Африки»);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) консультативные услуги: четыре консультативных миссии в государства-члены и региональные экономические объединения в целях оказания поддержки деятель-

ности по осуществлению НЕПАД и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, провозглашенные в Декларации тысячелетия, и цели, сформулированные после 1992 года в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях;

- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: два субрегиональных практикума по вопросам комплексного планирования ресурсов;
- iii) четыре проекта на местах: разработка, передача и использование биотехнологий в интересах устойчивого развития в Африке; дальнейшая разработка и внедрение в практику компьютерной модели взаимосвязи между народонаселением, окружающей средой, развитием и сельским хозяйством и других аналитических инструментов в области устойчивого развития; организационное укрепление Межучрежденческой группы по водным ресурсам в Африке в контексте Международного десятилетия действий «Вода для жизни»; и изучение взаимосвязи между репродуктивным здоровьем женщин, ВИЧ/СПИДом и продовольственной безопасностью в сельских районах Африки.

Таблица 17А.13

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5,526,4	5 526,4	27	27
Расходы, не связанные с должностями	364,7	280,6	–	–
Итого	5 891,1	5 807,0	27	27
Внебюджетные ресурсы	1 499,2	1 900,0	4	4
Всего	7 390,3	7 707,0	31	31

- 17А.40 Испрашиваемые ассигнования предназначены для дальнейшего финансирования 27 должностей (5 526 400 долл. США) и покрытия не связанных с должностями расходов (280 600 долл. США), которые сокращаются по сравнению с предыдущим периодом на 84 100 долл. США, что обусловлено главным образом уменьшением числа групп экспертов (с трех до двух) и сокращением потребностей во внешних услугах по техническому редактированию и внешним типографским услугам в результате прекращения выпуска периодической публикации “Africa Water Development Report”. Внебюджетные ресурсы (1 900 000 долл. США), полученные в рамках двусторонних соглашений, предназначены для финансирования оперативной деятельности, включая оказание консультативных услуг в связи с различными региональными инициативами, соответствующими целям и приоритетам НЕПАД, проведение субрегиональных семинаров-практикумов во вопросам комплексного планирования ресурсов и осуществление проектов на местах, связанных с дальнейшей разработкой и внедрением в практику компьютерной модели взаимосвязи между народонаселением, окружающей средой, развитием и сельским хозяйством, и других аналитических инструментов в области устойчивого развития.

Подпрограмма 3 Укрепление системы управления в области развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 758 100 долл. США

- 17A.41 За осуществление этой подпрограммы, составленной на основе подпрограммы 3 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, отвечает Отдел управления развитием.

Таблица 17A.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: совершенствование практики эффективного управления в целях создания благоприятных условий для участия всех слоев общества в процессе развития и укрепления основ устойчивого развития.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей стран Африки по разработке стратегий и программ, направленных на укрепление механизмов управления	а) Увеличение числа стратегий и программ, разработанных в целях укрепления механизмов управления <i>Показатели деятельности:</i> Показатель за 2002–2003 годы: 0 Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 5 Целевой показатель на 2006–2007 годы: 10
б) Улучшение правовых и административных условий для более широкого участия заинтересованных сторон в процессе развития	б) Увеличение числа стратегий и программ, направленных на расширение участия заинтересованных сторон <i>Показатели деятельности:</i> Показатель за 2002–2003 годы: 0 Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 4 Целевой показатель на 2006–2007 годы: 10

Внешние факторы

- 17A.42 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут оказывать поддержку усилиям Комиссии по обеспечению понимания важности оценки качества управления, повышению прозрачности государственного сектора, обеспечения подотчетности органов управления и создания для этого благоприятных условий, а также разработки процедур, кодексов, критериев и показателей для мониторинга подотчетности государственных чиновников и подготовки отчетов об использовании государственных ресурсов; б) национальные правительства будут готовы и дальше признавать в отношении себя полномочия Африканского механизма коллегиального обзора, учрежденного в рамках НЕПАД; в) национальные прави-

тельства будут также готовы участвовать в диалоге с другими заинтересованными группами относительно их роли и места в процессе демократического управления и в процессе развития на национальном уровне.

Мероприятия

17A.43 В двухгодичном периоде 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание четырех заседаний четвертой сессии Комитета по развитию людских ресурсов и гражданскому обществу;
 - ii) документация для заседающих органов: три доклада для Комитета по развитию людских ресурсов и гражданскому обществу по следующим вопросам: политические партии и публичная политика; устранение препятствий на пути развития частного сектора, обусловленных недостатками в системах экономического и корпоративного управления; и стратегии, направленные на обеспечение доступности государственных услуг и подотчетности при их оказании;
 - iii) совещание специальной группы экспертов по вопросам повышения эффективности судебных органов в борьбе с коррупцией;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: “African Governance Report” («Доклад об управлении в Африке»);
 - ii) неперiodические публикации (6): повышение эффективности судебных органов в борьбе с коррупцией; расширение участия заинтересованных сторон в разработке и осуществлении политики; укрепление традиционных институтов управления; политические партии и надлежащее управление в Африке: вынесенные уроки и направления дальнейших действий; содействие принятию кодексов и стандартов надлежащего экономического и корпоративного управления; и роль парламентов в разработке среднесрочных планов расходов;
 - iii) выставки, экскурсии, лекции: лекция по ключевым стратегическим вопросам, влияющим на политическое управление в Африке;
 - iv) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы и комплекты информационных материалов: брошюры, посвященные отдельным выводам исследования по вопросам государственного управления в Африке, касающимся эффективности и подотчетности органов управления; справки по странам на основе данных исследований по вопросам государственного управления в Африке (12);
 - v) технические материалы: база данных об экспертах, учреждениях и сетях, занимающихся вопросами управления;
 - vi) аудиовизуальные материалы: фильмы, видеокассеты, радиопередачи, записи новостей, документальные и тематические программы, посвященные опыту в области государственного управления;
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) консультативные услуги: шесть консультативных миссий по вопросам политического, экономического и корпоративного управления и эффективности органов управления в контексте Африканского механизма коллегиального обзора;

- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебный семинар-практикум для старших руководящих сотрудников директивных органов по вопросам, касающимся среднесрочных планов расходов;
- iii) два проекта на местах, связанных с проведением аналитической работы в поддержку НЕПАД, в том числе с подготовкой страновых оценок в рамках Африканского механизма коллегиального обзора, и оценкой и мониторингом эффективности государственного управления в отдельных странах Африки.

Таблица 17А.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 649,4	5 417,8	27	27
Расходы, не связанные с должностями	532,3	340,3	–	–
Итого	6 181,7	5 758,1	27	27
Внебюджетные ресурсы	812,2	1 250,0	1	1
Всего	6 993,9	7 008,1	28	28

17А.44 Испрашиваемые ассигнования в размере 5 417 800 долл. США предназначены для финансирования 27 должностей. По сравнению с предыдущим двухгодичным периодом они сокращаются на 231 600 долл. США, что является результатом а) передачи одной должности С-5 и одной должности С-3 в подпрограмму 7 (Оказание поддержки субрегиональной деятельности в целях развития) в целях укрепления субрегиональных отделений ЭКА в центральной и южной частях Африки; и б) передачи в подпрограмму двух должностей С-2/С-1 из подпрограмм 1 и 7 в целях поддержки программной деятельности в области сбора и анализа данных, а также деятельности по созданию и развитию электронных сетей и баз данных. Ассигнования, испрашиваемые на покрытие расходов, не связанных с должностями (340 300 долл. США), сокращаются по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом на 192 000 долл. США, что является главным образом результатом сокращения числа групп экспертов (с трех до одной) и потребностей во внешних услугах по техническому редактированию и внешним типографским услугах в связи с прекращением выпуска периодической публикации “Development Management Newsletter” («Информационный бюллетень по вопросам управления развитием»). Внебюджетные ресурсы в размере 1 250 000 долл. США, полученные в рамках двусторонних соглашений, предназначены для финансирования оперативной деятельности, связанной с организацией учебного семинара-практикума по среднесрочному плану расходов и выпуском соответствующих электронных и аудиовизуальных материалов, а также полевого проекта по оценке и мониторингу систем государственного управления в отдельных странах Африки.

Подпрограмма 4 Информация на службе развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 082 400 долл. США

- 17A.45 Ответственность за осуществление деятельности в рамках данной подпрограммы, которая была подготовлена на основе подпрограммы 4 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, возложена на Отдел информационного обслуживания по вопросам развития.

Таблица 17A.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: дальнейшее развитие информационного общества в Африке в целях более эффективного решения задач континента в области развития.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала африканских стран в области разработки, осуществления, координации и оценки информационной политики и стратегий в целях развития

а) i) Увеличение числа стран, добившихся прогресса в разработке и осуществлении информационной политики

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 10 стран

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 18 стран

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 26 стран

ii) Увеличение числа региональных соглашений и инициатив, касающихся информационного обеспечения процесса развития

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 2 соглашения и инициативы

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 6 соглашений и инициатив

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 9 соглашений и инициатив

б) Увеличение объема и расширение масштабов использования информации в целях развития на национальном, региональном и субрегиональном уровнях

б) i) Увеличение числа информационных и научных систем и служб, созданных на национальном, региональном и субрегиональном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 15 систем и служб</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 25 систем и служб</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 50 систем и служб</p> <p>ii) Увеличение числа субъектов информационного общества на национальном, региональном и субрегиональном уровнях (включая частный сектор и гражданское общество)</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 1278 субъектов</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 1400 субъектов</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 1600 субъектов</p>

Внешние факторы

17A.46 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) в рамках государственной политики в области развития информационно-коммуникационным технологиям будет по-прежнему придаваться приоритетное значение; и б) партнеры будут по-прежнему оказывать поддержку.

Мероприятия

17A.47 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание шести заседаний пятой сессии Комитета по информации в целях развития;
 - ii) документация для заседающих органов: два доклада для Комитета по информации в целях развития о выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества; и документы о положении в области информации в целях развития;
 - iii) специальные группы экспертов: две сессии Африканского технического консультативного комитета;

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) периодическая публикация: тенденции в отношении информационно-коммуникационных технологий в рамках осуществления национальной политики;
 - ii) неперiodические публикации (5): “African Information Society Initiative: ten years after” («Инициатива о создании информационного сообщества в Африке (ИИСА): десять лет спустя»); роль географической информации в процессе социально-экономического развития; информационные системы управления земельными ресурсами в наукоемкой экономике; передовые методы и накопленный опыт в сфере национальной информационно-коммуникационной инфраструктуры; роль информации в целях развития в экономике;
 - iii) выставки, организованные экскурсии, лекции: организация во время крупных совещаний двух экспозиций для представителей директивных органов по вопросам использования информационных источников и услуг;
 - iv) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, наборы информационных материалов: наборы информационных материалов по темам, посвященным развитию в Африке, и наборы материалов по виртуальным библиотекам для Информационного сообщества в Африке;
 - v) технические материалы: шлюз центра обмена имеющимися данными и материалами в ЭКА; руководство по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;
 - vi) аудиовизуальные ресурсы: информация по разработке видеопрограмм, веб-ресурсов, электронных бюллетеней, сетевых ресурсов, баз данных и дискуссионных перечней;
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: организация по просьбе государств-членов четырех консультационных миссий по стратегиям и планам в области информационно-коммуникационных технологий и по технологиям использования географических информационных систем и управления ими;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: три региональных семинара по вопросам управления данными и научной информацией в целях развития; по стандартам в отношении пространственных данных, центрам обмена данными и метаданным; и по вопросам управления информацией и информационного обслуживания с уделением особого внимания геопространственным материалам;
 - iii) стипендии и субсидии: три стипендии для проведения научных исследований по отдельным аспектам управления геоинформацией, сетям цифровых и виртуальных библиотек и глобальным вопросам разработки политики в отношении информационно-коммуникационных технологий и роли Африки;
 - iv) три проекта на местах: Африканская виртуальная библиотека и информационная сеть; Центр информационной технологии для Африки; и поощрение создания информационного общества в Африке с уделением основного внимания новым тенденциям, в том числе в сфере достижения в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия целей Организации Объединенных Наций, и в отношении соответствующих показателей.

Таблица 17А.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 838,0	3 838,0	25	25
Расходы, не связанные с должностями	271,6	244,4	–	–
Итого	4 109,6	4 082,4	25	25
Внебюджетные ресурсы				
	4 583,0	4 838,0	5	5
Всего	8 692,6	8 920,4	30	30

- 17А.48 Испрашиваемые ассигнования в объеме 3 838 000 долл. США предназначаются для дальнейшего финансирования 25 должностей, а ассигнования в объеме 244 400 долл. США, отражающие сокращение потребностей на 27 200 долл. США, что обусловлено уменьшением с пяти до двух числа совещаний групп экспертов, — для покрытия расходов, не связанных с должностями. Внебюджетные ресурсы в объеме 4 838 000 долл. США, предоставляемые по линии двусторонних соглашений, предназначаются для а) привлечения услуг консультантов в целях разработки проекта неперiodического издания о роли информации в целях развития в экономике и осуществлении оперативной деятельности, включая организацию региональных семинаров по вопросам управления данными и научной информацией в целях развития, по стандартам в отношении пространственных данных, центрам обмена данными и метаданным и по вопросам управления информацией и информационного обслуживания с уделением особого внимания геопространственным материалам; и б) осуществления трех проектов на местах, касающихся Африканской виртуальной библиотеки и информационной сети, Центра информационной технологии для Африки и поощрения создания информационного общества в Африке с уделением основного внимания новым тенденциям, в том числе в сфере достижения в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия целей Организации Объединенных Наций, и в отношении соответствующих показателей.

Подпрограмма 5**Содействие развитию торговли и региональной интеграции**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 322 400 долл. США

- 17А.49 Ответственность за осуществление деятельности в рамках данной подпрограммы, которая была подготовлена на основе подпрограммы 5 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, возложена на Отдел торговли и региональной интеграции.

Таблица 17А.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: ускорение реальной интеграции государств-членов в глобальную экономику и укрепление процесса региональной интеграции в Африке через содействие внутрирегиональной и международной торговле, а также физической интеграции с уделением особого внимания сектору транспорта и связи.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала африканских стран для эффективного участия в двусторонних и многосторонних торговых переговорах

а) Увеличение числа африканских стран, позиция которых по вопросам торговли и вопросам, касающимся Всемирной торговой организации, основывается на их лучшей информированности

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 2 страны

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 4 страны

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 6 стран

б) Укрепление национального потенциала для выработки политики в вопросах использования торговли в целях развития и региональной интеграции

б) Увеличение числа стран, согласовывающих свою национальную политику по вопросам обеспечения региональной интеграции с принятыми конвенциями и протоколами

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 2 страны

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 3 страны

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 6 стран

с) Укрепление национального потенциала для принятия стратегий и программ в целях рационализации и упорядочения деятельности региональных экономических сообществ и других институтов региональной интеграции в Африке

с) Увеличение числа стратегий и программ, направленных на рационализацию и расширение региональной торговли

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 1 стратегия и программа

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 2 стратегии и программы

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 стратегии и программы

Внешние факторы

17A.50 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут полны решимости выполнить свои обязательства в соответствии с Учредительным актом Африканского союза; б) будут неуклонно осуществляться институциональные и стратегические реформы; в) другие учреждения Организации Объединенных Наций и заинтересованные стороны будут выполнять принятые на международном уровне и связанные с торговлей соглашения в целях развития; г) международные партнеры по процессу развития и занимающиеся этим процессом сообщества будут принимать в интересах процесса развития меры по осуществлению Дохинской повестки дня в области развития.

Мероприятия

17A.51 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание четырех заседаний пятой сессии Комитета по региональному сотрудничеству и интеграции;
 - ii) документация для заседающих органов: доклад для Комитета по региональному сотрудничеству и интеграции о ходе развития торговли между африканскими странами и международной торговли, проведения торговых переговоров в рамках Всемирной торговой организации и соглашений об экономическом партнерстве и развития региональной интеграции и осуществления стратегий и программ в области транспорта;
 - iii) два совещания специальных групп экспертов по вопросам содействия реальной интеграции стран Африки в мировую экономику посредством проведения переговоров в рамках Всемирной торговой организации и соглашений об экономическом партнерстве и учета торговых аспектов в национальных стратегиях развития;
- б) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) периодическая публикация: “Assessing Regional Integration in Africa” («Оценка региональной интеграции в Африке»);
 - ii) непериодические публикации (5): оценка согласования политики в рамках региональных экономических сообществ в целях обеспечения реальной региональной интеграции; эффективное обеспечение региональных общественных благ: рационализация и координация стратегий и программ в секторе транспорта; обеспечение реальной интеграции в мировую экономику за счет торговли: возможности стран Африки на переговорах в рамках Всемирной торговой организации и соглашений об экономическом партнерстве; положение в области развития транспорта в Африке; и передовые методы разработки и осуществления торговых стратегий и национальных планов развития;
 - iii) специальное мероприятие: четвертый Африканский конгресс по безопасности дорожного движения;
- в) техническое сотрудничество:
 - i) консультационные услуги: организация по просьбе государств-членов четырех консультационных миссий по вопросам торговой политики и поощрения торговли,

ведения международных торговых переговоров региональной интеграции, включая развитие транспортной инфраструктуры и услуг;

- ii) два проекта на местах по осуществлению программы работы на 2003–2007 годы в рамках Программы по транспортной политике для стран Африки к югу от Сахары; и по созданию торгового потенциала в целях увеличения доли Африки в международной торговле через Африканский центр по вопросам политики в области торговли.

Таблица 17А.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	6 662,0	6 897,8	34	35
Расходы, не связанные с должностями	550,3	424,6	–	–
Итого	7 212,3	7 322,4	34	35
Внебюджетные ресурсы	2 014,0	1 080,0	2	2
Всего	9 226,3	8 402,4	36	37

- 17А.52 Испрашиваемые ассигнования в объеме 6 897 800 долл. США предназначаются для финансирования 35 должностей и отражают увеличение объема потребностей на 235 800 долл. США, обусловленное а) передачей в подпрограмму 7 одной должности класса С-3 для субрегионального отделения ЭКА в южной части Африки для укрепления потенциала на региональном уровне; б) передачей в данную подпрограмму одной должности класса С-4 из подраздела «Вспомогательное обслуживание по программе» для проведения технического анализа и подготовки материалов по вопросам существа для основных докладов и публикаций; и с) передачей в данную подпрограмму одной должности класса С-2/1 из подпрограммы 7 для сбора и компиляции данных и проведения аналитических исследований. Ассигнования в объеме 424 600 долл. США, предназначенные для покрытия расходов, не связанных с должностями, отражают сокращение потребностей на 125 700 долл. США, что обусловлено уменьшением с четырех до двух числа групп экспертов, а также сокращением числа участников и продолжительности совещаний. Внебюджетные ресурсы в объеме 1 080 000 долл. США, предоставляемые по линии двусторонних соглашений, предназначаются для осуществления оперативной деятельности, включая оказание консультационных услуг по вопросам торговой политики и поощрения торговли, ведения международных торговых переговоров региональной интеграции, включая развитие транспортной инфраструктуры и услуг, а также осуществление на местах проекта по созданию торгового потенциала в целях увеличения доли Африки в международной торговле через Африканский центр по вопросам политики в области торговли.

Подпрограмма 6 Содействие улучшению положения женщин

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 226 500 долл. США

- 17A.53 Ответственность за осуществление деятельности в рамках данной подпрограммы, которая была подготовлена на основе подпрограммы 6 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, возложена на Отдел торговли и региональной интеграции Африканского центра по гендерным вопросам и вопросам развития.

Таблица 17A.20

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: обеспечение учета гендерных аспектов в национальных стратегиях и программах развития, включая бюджетные процессы, с тем чтобы добиться целей равенства мужчин и женщин, более эффективного использования ресурсов и сокращения масштабов нищеты, предусмотренных в различных глобальных и региональных программах действий.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала государств-членов по разработке и реализации учитывающих гендерные аспекты стратегий и программ в целях ускорения прогресса в направлении обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и сокращения масштабов нищеты

а) Увеличение числа государств-членов, принимающих и реализующих стратегические варианты учета гендерных аспектов в национальных стратегиях и программах

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: неприменимо

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
14 государств-членов

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 19 государств-членов

б) Укрепление потенциала директивных органов и других заинтересованных сторон в плане использования инструментов и методологий обеспечения учета гендерных аспектов в стратегиях и программах

б) Увеличение числа стран, использующих инструменты и методологии разработки стратегий и программ, учитывающих гендерные аспекты

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: неприменимо

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
12 стран

Целевой показатель на 2006–2007 годы:
37 стран

Внешние факторы

17A.54 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии наличия политической приверженности делу улучшения положения женщин и оказания поддержки партнерами на национальном уровне.

Мероприятия

17A.55 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание четырех заседаний пятой сессии Комитета по положению женщин и развитию;
 - ii) документация для заседающих органов: два доклада для Комитета по положению женщин и развитию по разработанным правительствами и межправительственными организациями стратегиям выполнения рекомендаций по результатам десятилетнего обзора хода осуществления Пекинской платформы действий и применения Африканского индекса положения женщин и развития в государствах-членах;
 - iii) совещание специальной группы экспертов по обзору и утверждению доклада “African Women’s Report” («Доклад о положении женщин в Африке»);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации (3): доклад “African Women’s Report” и “Gender Net” («Гендерная сеть») (2);
 - ii) неперiodические публикации (2): пропаганда равенства мужчин и женщин на основе расчета Африканского индекса положения женщин и развития и ход осуществления НЕПАД: гендерный аспект;
 - iii) технические материалы: руководство по национальным сателлитным счетам производства домашних хозяйств для Африки; веб-сайт по гендерным вопросам и вопросам развития; и руководящие принципы оценки национальных гендерных стратегий;
- c) техническое сотрудничество:
 - i) консультационные услуги: организация по просьбе государств-членов четырех консультационных миссий по вопросам оценки эффективного использования Африканского индекса положения женщин и развития, макроэкономической модели, в которой учитываются гендерные аспекты, и учета гендерных аспектов в основной деятельности;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: три региональных практикума для представителей директивных органов по национальным сателлитным счетам производства домашних хозяйств и вопросам учета гендерных аспектов в основной деятельности.

Таблица 17А.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 913,0	3 913,0	20	20
Расходы, не связанные с должностями	328,2	313,5	–	–
Итого	4 241,2	4 226,5	20	20
Внебюджетные ресурсы	1 918,2	583,3	6	6
Всего	6 159,4	4 809,8	26	26

- 17А.56 Ассигнования в объеме 3 913 000 долл. США, испрашиваемые на прежнем уровне, предназначаются для дальнейшего финансирования 20 должностей, а ассигнования в объеме 313 500 долл. США, отражающие сокращение потребностей на 14 700 долл. США, что обусловлено главным образом уменьшением с трех до одного числа групп экспертов, — для покрытия расходов, не связанных с должностями. Внебюджетные ресурсы в объеме 583 300 долл. США, предоставляемые по линии двусторонних соглашений, предназначаются для осуществления оперативной деятельности, включая организацию консультационных миссий по вопросам оценки эффективного использования Африканского индекса положения женщин и развития, макроэкономической модели, в которой учитываются гендерные аспекты, и учета гендерных аспектов в основной деятельности; и организации регионального практикума для представителей директивных органов по вопросам учета гендерных аспектов в основной деятельности.

Подпрограмма 7**Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 20 533 800 долл. США

- 17А.57 Ответственность за осуществление деятельности в рамках данной подпрограммы, которая была сформулирована на основе подпрограммы 7 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, возложена на пять субрегиональных отделений ЭКА, расположенных в Танжере, Марокко (для Северной Африки), Ниамее (для Западной Африки), Яунде (для Центральной Африки), Кигали (для Восточной Африки) и Лусаке (для южной части Африки). Находящаяся в штаб-квартире ЭКА в Аддис-Абебе Группа по координации осуществляет общее и административное руководство и надзор и поддерживает связь с отделениями.

Таблица 17А.22

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: согласование национальной политики в различных секторах в поддержку прилагаемых для достижения интеграции усилий на субрегиональном уровне в общих рамках Африканского союза и региональных экономических сообществ в контексте решения специфических проблем и задач субрегиона.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Расширение возможностей государств-членов в деле разработки и согласования макроэкономических и секторальных стратегий на национальном и субрегиональном уровнях, особенно в таких областях, как торговля, развитие инфраструктуры, развитие человеческого потенциала, всесторонний учет гендерных факторов, сельское хозяйство, продовольственная безопасность и окружающая среда

а) Увеличение числа общих стратегических мер, принятых государствами-членами в соответствующих регионах, и созданных ими институциональных механизмов

Показатели деятельности:

Северная Африка

Показатель за 2002–2003 годы: 0

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 0

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 2 меры

Западная Африка

Показатель за 2002–2003 годы: 0

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
12 мер

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 20 мер

Центральная Африка

Показатель за 2002–2003 годы: 1 мера

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
1 мера

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 2 меры

Восточная Африка

Показатель за 2002–2003 годы: 1 мера

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
2 меры

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 меры

Южная часть Африки

Показатель за 2002–2003 годы: 2 меры

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
5 мер

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 8 мер

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение кадровых и институциональных возможностей региональных экономических обществ и других межправительственных организаций в плане координации осуществления региональных и субрегиональных программ, включая НЕПАД, и контроля за их осуществлением	<p>b) Увеличение числа региональных экономических сообществ и межправительственных организаций, принявших и осуществляющих стратегические планы и программы</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Северная Африка</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 0 организаций</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 1 организация</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 3 организации</p> <p>Западная Африка</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 0 организаций</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 2 организации</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 организации</p> <p>Центральная Африка</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 1 организация</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 2 организации</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 организации</p> <p>Восточная Африка</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 0 организаций</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 1 организация</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 2 организации</p> <p>Южная часть Африки</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 0 организаций</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 1 организация</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 2 организации</p>

Внешние факторы

- 17A.58 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут эффективно осуществлять согласованные общие стратегические меры и эффективно создавать согласованные институциональные механизмы; б) государства-члены будут полностью поддерживать руководящие принципы НЕПАД и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и разрабатывать на их основе национальные программы развития; с) региональные экономические сообщества будут поддерживать НЕПАД и проявлять готовность укреплять свое сотрудничество с отделениями ЭКА в субрегионах на основе совместной разработки программ; а также d) в распоряжение Комиссии будут предоставлены достаточные финансовые ресурсы для осуществления оперативной деятельности на национальном и субрегиональном уровнях.
- 17A.59 Перечисленные ниже мероприятия будут осуществляться Субрегиональным отделением ЭКА для Северной Африки, курирующим деятельность в следующих семи странах: Алжир, Египет, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Судан и Тунис.

Мероприятия

- 17A.60 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание восьми заседаний в рамках двух сессий Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов: шесть докладов Межправительственному комитету экспертов по следующим вопросам: социально-экономические условия в Северной Африке (2); Северная Африка и международная и региональные повестки дня в области развития (2); интеграция в Северной Африке с упором на вопросы торговли; прогресс и перспективы в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и осуществления НЕПАД в Северной Африке;
 - iii) четыре совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: внутрирегionalная торговля; всесторонний учет гендерной проблематики в контексте стратегий развития в Северной Африке: инструментарий и методологии; стратегии обеспечения устойчивого развития: опыт и уроки; а также содействие внедрению в Северной Африке кодексов и стандартов благого экономического и корпоративного управления;
 - б) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодическое издание: доклад об освоении водных ресурсов в субрегионе;
 - ii) непериодические издания (3): внутрирегionalная торговля: правила происхождения в Северной Африке; движение капитала между странами Северной Африки; а также стратегии обеспечения устойчивого развития: опыт и уроки в Северной Африке;
 - iii) специальное мероприятие: Африканский форум по вопросам развития: поддержка осуществления НЕПАД в Северной Африке;

- с) техническое сотрудничество:
 - i) консультационные услуги: восемь миссий, организованных по просьбам государств-членов, для проведения консультаций по институциональным и секторальным вопросам, связанным с укреплением региональной интеграции и осуществлением НЕПАД в Северной Африке;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: практикум по вопросам расчета разработанного ЭКА индекса развития с учетом гендерного фактора для Африки;
 - iii) два проекта на местах: совместная Средиземноморская инициатива ЭКА, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и Европейской экономической комиссии: альтернативный подход к финансированию проектов в области освоения новых и возобновляемых источников энергии; а также центр наблюдения за интеграционными процессами в регионе.

17A.61 Перечисленные ниже мероприятия будут осуществляться Субрегиональным отделением ЭКА для Западной Африки, курирующим деятельность в следующих 15 странах: Бенин, Буркина-Фасо, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Либерия, Мали, Нигер, Нигерия, Сенегал, Сьерра-Леоне и Того.

Мероприятия

17A.62 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание восьми заседаний в рамках двух сессий Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов: семь докладов Межправительственному комитету экспертов по следующим вопросам: социально-экономические условия в Западной Африке (2); ход осуществления среднесрочного стратегического плана Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и экономической программы Западноафриканского экономического и валютного союза (ЮЕМОА) и оценка их вклада в развитие механизмов экономического партнерства; прогресс и перспективы в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и осуществления НЕПАД в Западной Африке; деятельность ЭКА в субрегионе (2); а также критерии и системы сближения политических подходов в Западной Африке;
 - iii) три совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: выявление и анализ подсекторов экспортного сектора с высокими темпами роста и значительным потенциалом в плане развития малых и средних предприятий; политические партии и благое управление в Африке: извлеченные уроки и перспективы; а также трудные задачи и возможности для африканских наименее развитых стран;
- б) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) непериодические издания (5): среднесрочная оценка хода достижения в Западной Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций; содействие реализации макроэкономических стратегий, способствующих росту занятости, с упором на индивидуальную трудовую деятельность женщин и молодежи; выявление и анализ подсекторов экспортного сектора с высокими темпами роста и значительным потенциалом в плане раз-

вития малых и средних предприятий; использование потенциала традиционных институтов государственного управления; а также оценка сближения политики членов региональных экономических сообществ в целях обеспечения эффективной региональной интеграции;

- ii) специальное мероприятие: Африканский форум по вопросам развития: поддержка осуществления НЕПАД в Западной Африке;
 - iii) технические материалы: потенциал электронной торговли в плане расширения взаимной торговли стран Западной Африки;
- c) техническое сотрудничество:
- i) консультационные услуги: восемь миссий, организованных по просьбам государств-членов, для проведения консультаций по институциональным и секторальным вопросам, связанным с укреплением региональной интеграции и осуществлением НЕПАД в Западной Африке;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: четыре практикума, посвященных просвещению по вопросам культуры мира; планирование и анализ программ развития физической инфраструктуры; содействие внедрению норм и стандартов в целях расширения доступа к рынкам; а также расчет разработанного ЭКА индекса развития с учетом гендерного фактора для Африки;
 - iii) три проекта на местах: поддержка осуществления среднесрочного стратегического плана ЭКОВАС и экономической программы ЮЕМОА в рамках НЕПАД; программа постконфликтного восстановления и реконструкции для Западной Африки; а также оказание поддержки национальным статистическим управлениям стран Западной Африки в использовании разработанных ЭКА гендерных индексов для подготовки данных и в использовании данных с разбивкой по мужчинам и женщинам.

17A.63 Перечисленные ниже мероприятия будут осуществляться Субрегиональным отделением ЭКА для Центральной Африки, курирующим деятельность в следующих семи странах: Габон, Камерун, Конго, Сан-Томе и Принсипи, Центральноафриканская Республика, Чад и Экваториальная Гвинея.

Мероприятия

17A.64 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание восьми заседаний в рамках двух сессий Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов: восемь докладов Межправительственному комитету экспертов по следующим вопросам: социально-экономические условия в Центральной Африке (2); осуществление стратегий сокращения масштабов нищеты, включая анализ гендерной проблематики; последствия региональной интеграции в Центральной Африке и частичное совпадение задач, стоящих перед Центральноафриканским экономическим и валютным сообществом (ЦАЭВС) и Экономическим сообществом центральноафриканских государств (ЭСЦАГ); секторальные вопросы, связанные с региональной интеграцией в Центральной Африке; прогресс и перспективы в деле достижения целей в области развития, сформули-

- рованных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и осуществления НЕПАД в Центральной Африке; а также деятельность ЭКА в субрегионе (2);
- iii) четыре совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: региональная программа развития инфраструктуры и упрощение режима транзитных коридоров; согласование программ центральноафриканских региональных экономических сообществ; содействие принятию в регионе мер по обеспечению региональных общественных благ: пример рационализации и координации стратегий и программ в транспортном секторе; а также использование потенциала информации для целей развития;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) неперiodические издания (4): осуществление НЕПАД и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций: упрощение транспортного режима в отдельных коридорах; оценка экономического положения стран Центральной Африки; использование потенциала традиционных институтов государственного управления; а также оценка сближения политики членов региональных экономических сообществ в целях обеспечения эффективной региональной интеграции;
 - ii) специальное мероприятие: Африканский форум по вопросам развития: поддержка осуществления НЕПАД в Центральной Африке;
 - iii) технические материалы: база данных по экспертам в странах Центральной Африки; а также системы географической информации по транспортной инфраструктуре в Центральной Африке;
- c) техническое сотрудничество:
- i) консультационные услуги: восемь миссий, организованных по просьбам государств-членов, для проведения консультаций по институциональным и секторальным вопросам, связанным с укреплением региональной интеграции и осуществлением НЕПАД в Центральной Африке;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: четыре практикума по следующим темам: оценка экономических показателей; укрепление институциональной базы благого управления; молодежь и развитие; а также расчет разработанного ЭКА индекса развития с учетом гендерного фактора для Африки;
 - iii) два проекта на местах: роль женщин в трансграничной торговле с точки зрения обеспечения безопасности в Центральной Африке; а также совершенствование статистических данных по взаимной торговле стран Центральной Африки.
- 17A.65 Перечисленные ниже мероприятия будут осуществляться Субрегиональным отделением ЭКА для Восточной Африки, курирующим деятельность в следующих 13 странах: Бурунди, Демократическая Республика Конго, Джибути, Кения, Коморские Острова, Мадагаскар, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Сейшельские Острова, Сомали, Уганда, Эритрея и Эфиопия.

Мероприятия

17A.66 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание восьми заседаний в рамках двух сессий Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов: восемь докладов Межправительственному комитету экспертов по следующим вопросам: социально-экономические условия в Восточной Африке (2); финансовые механизмы региональной интеграции; критерии и системы сближения политических подходов в Восточной Африке; содействие развитию торговли, инвестиционной деятельности и частного сектора и соответствующие программы в Восточной Африке; прогресс и перспективы в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и осуществления НЕПАД в Восточной Африке; а также деятельность ЭКА в субрегионе (2);
 - iii) три совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: продовольственная безопасность и устойчивое развитие: обзор инструментов политики и субрегиональных механизмов сотрудничества в Восточной Африке; связь между документами с изложением стратегии сокращения масштабов нищеты, сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций целями в области развития и макроэкономической политикой и их влияние на сокращение масштабов нищеты в Восточной Африке; а также оценка сближения политики членов региональных экономических сообществ в целях обеспечения эффективной региональной интеграции;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) непериодические издания (5): исследование по вопросам таможенного сотрудничества в рамках Общего рынка для востока и юга Африки и Восточноафриканского сообщества; субрегиональные стратегии, программы и политика обеспечения продовольственной безопасности и устойчивого развития; субрегиональное сотрудничество в развитии и использовании инфраструктуры; использование потенциала традиционных институтов государственного управления; а также оценка сближения политики и членов региональных экономических сообществ в целях обеспечения эффективной региональной интеграции;
 - ii) специальное мероприятие: Африканский форум по вопросам развития: освоение бассейнов рек/озер и развитие энергетики в Восточной Африке;
- c) техническое сотрудничество:
 - i) консультационные услуги: восемь миссий, организованных по просьбам государств-членов, для проведения консультаций по институциональным и секторальным вопросам, связанным с укреплением региональной интеграции и осуществлением НЕПАД в Восточной Африке;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: три практикума по следующим темам: разработка и анализ макроэкономической политики и учет стратегий регионального сотрудничества/интеграции в контексте национальной политики; системы транзитных коридоров в Восточной Африке и связанные с ними процедуры; а также

расчет разработанного ЭКА индекса развития с учетом гендерного фактора для Африки;

- iii) два проекта на местах: создание общих торговых центров и торговых информационных систем государств-членов, расположенных в районе Великих озер; а также оказание поддержки субрегиональным группировкам в деле осуществления НЕПАД и связанных с нею инициатив;

17A.67 Перечисленные ниже мероприятия будут осуществляться Субрегиональным отделением ЭКА для южной части Африки, курирующим деятельность в следующих 11 странах: Ангола, Ботсвана, Замбия, Зимбабве, Лесото, Маврикий, Малави, Мозамбик, Намибия, Свазиленд и Южная Африка.

Мероприятия

17A.68 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание восьми заседаний в рамках двух сессий Межправительственного комитета экспертов;
 - ii) документация для заседающих органов: восемь докладов Межправительственному комитету экспертов по следующим вопросам: социально-экономические условия в южной части Африки; прогресс в деле совершенствования государственного управления в южной части Африки; учет гендерной проблематики в рамках программ в области развития в южной части Африки; согласование политики в отношении горнодобывающей промышленности в южной части Африки; прогресс и перспективы в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и осуществления НЕПАД в южной части Африки; а также деятельность ЭКА в субрегионе (2);
 - iii) три совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: влияние продовольственной помощи и субсидирования сельского хозяйства на долгосрочную устойчивость обеспечения продовольственной безопасности в южной части Африки; коллегиальный обзор роли информации, связанной с развитием, в экономике; а также статистическое измерение неорганизованного сектора;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) неперiodические издания (4): влияние продовольственной помощи и субсидирования сельского хозяйства на долгосрочную устойчивость обеспечения продовольственной безопасности в южной части Африки; развитие торговли и транспорта в южной части Африки; использование потенциала традиционных институтов государственного управления; а также оценка сближения политики членов региональных экономических сообществ в целях обеспечения эффективной региональной интеграции;
 - ii) специальное мероприятие: Африканский форум по вопросам развития: осуществление протоколов в субрегионе Сообщества по вопросам развития стран юга Африки;
 - iii) технические материалы: база данных по экспертам, учреждениям и сетям, занимающимся вопросами государственного управления, в странах южной части Африки;

- с) техническое сотрудничество:
- i) консультационные услуги: восемь миссий, организованных по просьбам государств-членов, для проведения консультаций по институциональным и секторальным вопросам, связанным с укреплением региональной интеграции и осуществлением НЕПАД в южной части Африки;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: два практикума по следующим темам: избирательные системы; а также расчет разработанного ЭКА индекса развития с учетом гендерного фактора для Африки;
 - iii) два проекта на местах: развитие неорганизованного сектора в отдельных странах южной части Африки; а также поддержка осуществления НЕПАД в южной части Африки.

Таблица 17А.23

Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	15 729,3	16 638,0	85	87
Расходы, не связанные с должностями	3 601,2	3 895,8	–	–
Итого	19 330,5	20 533,8	85	87
Внебюджетные ресурсы	1 242,2	2 366,7	–	–
Всего	20 572,7	22 900,5	85	87

- 17А.69 Испрашиваемые ассигнования в размере 16 638 000 долл. США предназначены для финансирования 87 должностей и отражают увеличение потребностей в средствах на 908 700 долл. США, являющееся чистым результатом: а) передачи из этой подпрограммы трех должностей класса С-2/1 в подпрограммы 3 и 5 и в подраздел «Вспомогательное обслуживание по программе»; б) передачи в эту подпрограмму одной должности класса С-5 и одной должности класса С-3 из подпрограммы 3 для укрепления потенциала субрегиональных отделений ЭКА для Центральной Африки и южной части Африки; с) передачи в эту подпрограмму одной должности класса С-3 из подпрограммы 5 для укрепления потенциала Субрегионального отделения ЭКА для южной части Африки; а также d) передачи в эту подпрограмму двух должностей класса С-4 из подраздела «Вспомогательное обслуживание по программе» для укрепления потенциала субрегиональных отделений ЭКА для Северной Африки и южной части Африки. Ассигнования в объеме 3 895 800 долл. США, испрашиваемые для покрытия расходов, не связанных с должностями, отражают увеличение потребностей в средствах на 294 600 долл. США, которое главным образом объясняется увеличением числа групп экспертов с 15 до 17, а также увеличением числа участников и продолжительности совещаний, что является следствием дальнейших шагов по укреплению субрегиональных отделений ЭКА в целях повышения качества обслуживания их соответствующих государств-членов и региональных экономических сообществ. Выделение внебюджетных ресурсов (2 366 700 долл. США) отражает приверженность государств-членов и Комиссии делу укрепления субрегионального компонента процесса интеграции экономики африканских стран, в частности путем расширения оперативной деятельности Комиссии на субрегиональном уровне за счет финансирования специальных мероприятий, групповой учебной подготовки и проектов на местах.

Подпрограмма 8 Планирование развития и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 942 400 долл. США

- 17A.70 Ответственность за осуществление деятельности в рамках данной подпрограммы, которая была сформулирована на основе подпрограммы 8 программы 14 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов, возложена на Африканский институт экономического развития и планирования.

Таблица 17A.24

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: укрепление национального потенциала в плане разработки и реализации стратегий в области развития и в плане управления экономикой.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
Совершенствование технических и аналитических навыков специалистов в государственном и частном секторах, которые выполняют существенно важные функции стратегического экономического планирования и управления в государствах-членах	<p>Увеличение числа национальных специалистов, способных разрабатывать инструменты реализации политики с использованием аналитических навыков, методов и подходов, с которыми они ознакомились на проводимых Африканским институтом экономического развития и планирования курсах и в его информационных документах</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 118 национальных экспертов</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 225 национальных экспертов</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 260 национальных экспертов</p>

Внешние факторы

- 17A.71 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что Институт будет на постоянной основе получать достаточные внебюджетные ресурсы.

Мероприятия

17A.72 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание четырех заседаний в рамках двух сессий Совета управляющих Африканского института экономического развития и планирования;
 - ii) документация для заседающих органов: доклад для Конференции министров финансов, планирования и экономического развития стран Африки; два доклада для Совета управляющих Африканского института экономического развития и планирования;
- b) прочая основная деятельность (внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические издания: четыре выпуска бюллетеня Африканского института экономического развития и планирования;
 - ii) неперiodические издания (5): исследования по вопросам институционального развития; долгосрочных перспектив; макроэкономической политики; политической экономии; а также политики в отношении технологий;
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
 - i) консультационные услуги: направление шести миссий в региональные экономические сообщества и Африканский союз для анализа и координации проведения оценки потребностей в подготовке кадров и решения специфических проблем и задач субрегиона;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: программа подготовки магистров наук по вопросам экономической политики и управления и программа для гражданских служащих и должностных лиц с высшим образованием из государственного и частного секторов африканских стран; краткосрочные курсы по следующим вопросам: сельскохозяйственная политика; использование прикладных экономико-математических методов для целей разработки экономической политики; составление смет расходов на развитие инфраструктуры; развитие человеческого потенциала (здравоохранение и образование); политика в отношении рынка труда и стратегии сокращения масштабов нищеты; регулирование и надзор; управление задолженностью африканских стран; переговоры в рамках Всемирной торговой организации; а также региональная интеграция в Африке;
 - iii) стипендии и субсидии: стипендии для участников программы подготовки магистров наук по вопросам экономической политики и управления.

Таблица 17А.25

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	942,4	942,4	–	–
Итого	942,4	942,4	–	–
Внебюджетные ресурсы ^а	–	–	–	–

^а Внебюджетные ресурсы в рамках этой подпрограммы в соответствии со статутом Африканского института экономического развития и планирования выделяются непосредственно ему, а не ЭКА.

- 17А.73 Испрашиваемые ассигнования в объеме 942 400 долл. США, сохраняющиеся на прежнем уровне, предназначены для предоставления Африканскому институту экономического развития и планирования безвозмездной субсидии на финансирование четырех основных должностей специалистов (1 Д-1, 1 С-4 и 2 С-3) в соответствии с разделом V резолюции 45/248 А Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года и разделом XVII резолюции 46/185 С Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года. В соответствии со статутом Института его деятельность финансируется за счет взносов правительств африканских стран и ПРООН и из других источников.

Д. Вспомогательное обслуживание программы**Потребности в ресурсах (до пересчета): 33 533 100 долл. США**

- 17А.74 Вспомогательное обслуживание программы охватывает функции и структуры, связанные с административным управлением; управлением людскими ресурсами и их развитием; планированием, финансированием программ, контролем за ходом их осуществления и их оценкой; и конференционным и общим обслуживанием. Деятельность по вспомогательному обслуживанию программы осуществляется Управлением по планированию и координации программ, Отделом управления людскими ресурсами и финансов и Отделом конференционного и общего обслуживания. Функции между тремя этими подразделениями распределяются следующим образом:

- Управление по планированию и координации программ вырабатывает руководящие принципы политики, осуществляет координацию, планирование программ, контроль и оценку; планирует, разрабатывает, направляет и осуществляет новую политику, стратегии и процедуры в целях улучшения общих организационных показателей и усиления подотчетности руководителей и отдачи от программ; координирует и контролирует внешние связи и обслуживание межправительственного механизма Комиссии; оказывает поддержку пяти субрегиональным центрам развития; и координирует деятельность по техническому сотрудничеству;
- Отдел управления людскими ресурсами и финансов отвечает за распоряжение финансовыми ресурсами; управление людскими ресурсами, включая начисление и выплату пособий персоналу, набор сотрудников и их подготовку; исполнение бюджета и ведение счетов; и работу Медицинского пункта Организации Объединенных Наций;

- с) Отдел конференционного и общего обслуживания обеспечивает вспомогательное обслуживание секретариата ЭКА и координирует деятельность общих служб с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, базирующимися в Эфиопии, в таких областях, как конференционное обслуживание; документация, печатные и издательские услуги; коммерческая деятельность и закупки; организация поездок и транспортировки; эксплуатация объектов (включая ремонт); информационно-технические услуги; протоколно-визовые услуги; эксплуатация и обслуживание Конференционного центра в Аддис-Абебе; и обеспечение охраны и безопасности.

Мероприятия

17A.75 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) планирование, составление бюджетов и финансирование программ: обеспечение руководства и оказание поддержки основным отделам в составлении и подготовке их соответствующих планов по программам; подготовка комплексной программы работы; составление директивных документов по стратегическим направлениям деятельности Комиссии, включая координацию общесекретариатской деятельности по подготовке основных директивных документов в области управления и координации программ; представление руководящих принципов и оказание вспомогательных услуг руководителям программ в ходе подготовки бюджетных предложений по программам; оценка деятельности с точки зрения ее соответствия первоначальным задачам и контроль за использованием программных ресурсов; финансовые выплаты, включая выплату заработной платы, оплату услуг поставщиков, выплату суточных и других пособий сотрудникам; и оказание вспомогательных услуг субрегиональным центрам развития и учреждениям, финансируемым ЭКА. Кроме того, такая деятельность включает административно-финансовое управление деятельностью по техническому сотрудничеству, осуществляемой основными отделами;
- б) административное вспомогательное обслуживание: обеспечение общего административного обслуживания и управления, включая управление финансами; контроль и руководство надлежащим использованием финансовых ресурсов; системы управления финансами и системы контроля за ними; и казначейские услуги;
- с) обеспечение внутреннего надзора: разработка процедур систематического контроля и оценки хода осуществления программ работы, включая их результаты и воздействие; подготовка докладов о ходе работы с использованием информационных материалов, представляемых организационными подразделениями; подготовка и проведение самооценки на уровне подпрограмм; оценка управленческих и оперативных проблем и проблем в области политики; углубленная оценка отдельных программных проблем; подготовка докладов об исполнении бюджета для внутреннего пользования и для последующего представления в Центральные учреждения; и организация проведения обзора и оценки проектов, включая подготовку докладов об оценке;
- д) управление людскими ресурсами: набор и расстановка кадров; предоставление услуг, связанных с управлением персоналом и системой социального обеспечения персонала; повышение квалификации сотрудников и разработка учебных программ; управление и административное обслуживание Медицинского пункта Организации Объединенных Наций; отношения между персоналом и администрацией; отправление правосудия; консультирование персонала; предоставление сотрудникам консультативных услуг по личным вопросам и вопросам развития карьеры, включая определение последовательности действий в целях урегулирования споров и конфликтов;

- e) конференционное обслуживание: конференционное обслуживание заседаний директивных органов ЭКА и других межправительственных совещаний, проводимых под ее эгидой, включая подготовку и координацию заседаний; устный перевод, письменный перевод и техническое редактирование; и услуги, связанные с подготовкой и публикацией документов;
- f) общее обслуживание: оказание услуг по электронной поддержке и связи, включая обеспечение качественного подключения к локальной вычислительной сети в штаб-квартире ЭКА и субрегиональных центрах развития; развитие компьютеризированных систем, включая координацию функционирования Комплексной системы управленческой информации (ИМИС); коммерческие услуги и закупки; транспортные услуги, материально-техническое обеспечение и организация поездок; доставка; заключение контрактов и юридические услуги; эксплуатация и ремонт помещений; ведение архивов и документации; и учет товарно-материальных запасов.

Таблица 17А.26

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	23 058,8	22 084,0	240	237
Расходы, не связанные с должностями	11 208,1	11 449,1	–	–
Итого	34 266,9	33 533,1	240	237
Внебюджетные ресурсы	6 517,8	4 324,3	55	62
Всего	40 784,7	37 857,4	295	299

- 17А.76 Требуемые ресурсы в размере 22 084 000 долл. США предназначены для финансирования 237 должностей сотрудников и отражают сокращение на 974 800 долл. США, обусловленное следующими факторами: а) передачей трех должностей класса С-4: одной — в подпрограмму 5 и двух — в подпрограмму 7 — для укрепления потенциала субрегиональных отделений ЭКА для Северной Африки и для южной части Африки; б) передачей одной должности класса С-3 в компонент руководства и управления для укрепления специальных программ и партнерских мероприятий в связи с деятельностью по мобилизации ресурсов; в) получением одной должности административного сотрудника класса С-2/1 из субрегионального отделения ЭКА для Северной Африки в рамках подпрограммы 7 для укрепления административной и финансовой деятельности Отдела управления людскими ресурсами и финансов; и д) реклассификацией одной должности полевой службы до уровня С-3 с учетом ее более сложного характера и повышенной подотчетности и ответственности сотрудника на этой должности, занимающегося вопросами связи, проведения видеоконференций и функциями VSAT, в свете осуществляемой в последнее время программы ЭКА в области информационно-коммуникационных технологий. Сумма в размере 11 449 100 долл. США на покрытие потребностей по статьям расходов, не связанных с должностями, отражает увеличение на 241 000 долл. США, обусловленное в основном дополнительными потребностями в ресурсах: а) на оплату коммунальных услуг вследствие роста расценок на водо- и электроснабжение; б) на аренду и эксплуатацию аппаратуры обработки данных, включая сетевую операционную систему, библиотечную систему, системы сетевой защиты, специализированные анти-

спамовые и антивирусные прикладные программы и плату за обслуживание программного обеспечения и лицензионные сборы, которые частично компенсируются уменьшением потребностей по статьям разных услуг и прочих расходов по персоналу в результате перераспределения имеющихся ассигнований по статье сверхурочных, которые раньше выделялись в централизованном порядке, между основными подпрограммами. Внебюджетные ресурсы в размере 4 324 300 долл. США предназначены для улучшения обслуживания в областях финансов, информационных технологий, медицинского обслуживания, организации поездок и транспортировки и других разных услуг.

Таблица 17А.27

Сводная информация о последующих мерах, принятых во исполнение соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое описание рекомендации

Меры, принятые во исполнение рекомендации

Генеральная Ассамблея
(резолюция 58/270)

Просит Генерального секретаря доложить в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов о дальнейшем прогрессе в деле наращивания потенциала Экономической комиссии для Африки в области обеспечения электронной связи и передачи данных (пункт 54).

После ввода в эксплуатацию наземной станции в ЭКА к концу декабря 2004 года была завершена установка оборудования VSAT в штаб-квартире ЭКА и ее четырех субрегиональных отделениях. Установка в оставшемся субрегиональном отделении и в Африканском институте экономического развития и планирования намечена на 2005 год. Это позволит всем субрегиональным отделениям пользоваться цифровой, речевой и видеоконференцсвязью в полном объеме.

Генеральная Ассамблея
(резолюция 58/250)

Настоятельно рекомендует не предлагать проводить какие-либо совещания в нарушение правила о штаб-квартирах, особенно в отношении Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и других центров Организации Объединенных Наций с низким уровнем использования ресурсов (II, пункт 6).

ЭКА обеспечивает и будет и впредь обеспечивать проведение всех совещаний, организуемых в ее конференционных помещениях, с соблюдением правил о штаб-квартирах и соответствующих требований в отношении безопасности.

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам
(A/58/7)

Консультативный комитет отмечает, что описание потребностей в ресурсах на информационно-коммуникационные технологии в этой части предлагаемого бюджета по программам различается в разных разделах, а иногда даже в рамках одного раздела (пункт V.2).

Потребности в ресурсах на информационно-коммуникационные технологии показаны ниже в рамках компонента вспомогательного обслуживания программы.

Краткое описание рекомендации

Комитет вновь высказывает мнение, что каждое издание связано с реализацией ожидаемых достижений так, как это предусматривается в пункте 72 первого доклада Консультативного комитета о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов. Комитет также рекомендует подумать над разработкой других способов распространения информации, которая в настоящее время публикуется в печатных изданиях, например о более активном использовании Интернета и общеорганизационного Интранета, а также проведении семинаров и практикумов (пункт V.4).

Консультативный комитет ссылается на высказанные им ранее замечания в отношении межрегионального взаимодействия и сотрудничества (см. там же, пункты V.28, V.31, V.49 и V.50) и просит региональные комиссии активизировать свои усилия, а также повысить уровень координации в рамках системы Организации Объединенных Наций. Комитет не считает принятые до сих пор меры достаточными и убежден в том, что региональные комиссии должны активизировать свои усилия по сотрудничеству и взаимодействию друг с другом и с другими региональными органами для обмена опытом и извлеченными уроками и распределения рабочей нагрузки (пункт V.5).

Консультативный комитет напоминает, что в пункте 72 резолюции 56/253 Генеральной Ассамблеи Ассамблея с обеспокоенностью отметила высокую долю должностей категории общего обслуживания в сопоставлении с должностями категории специалистов в региональных комиссиях и просила Генерального секретаря в надлежащем порядке доложить ей на ее пятьдесят седьмой сессии о приложенных в этой связи усилиях. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 66 Введения к предлагаемому бюджету по программам, и просит в контексте представления следующей сметы представить по каждой региональной комиссии информацию обо всех принятых мерах по выполнению просьбы Ассамблеи, включая анализ сложившихся местных условий (пункт V.6).

Меры, принятые во исполнение рекомендации

В бюджетных предложениях на 2006–2007 годы ЭКА учла рекомендацию как в отношении пересмотра публикаций, так и в отношении использования веб-сети. ЭКА направила усилия и ресурсы на обеспечение распространения публикаций в электронном виде.

ЭКА предприняла усилия в этом направлении в октябре 2004 года, организовав поездку административного руководителя и сотрудников, занимающихся координацией программ, в Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна, обеспечив тем самым обмен процедурами и передовыми методами работы между региональными комиссиями. В настоящее время предпринимаются усилия по согласованию практики контроля за представлением докладов и проведением оценок. Ожидается, что межрегиональное сотрудничество между региональными комиссиями повысит эффективность предоставляемых ими услуг и отдачу от них.

ЭКА продолжает прилагать усилия для снижения соотношения между персоналом категории общего обслуживания и персоналом категории специалистов, изучая возможность передачи некоторых видов услуг на внешний подряд. В Аддис-Абебе имеется ограниченное число действующих компаний, с которыми ЭКА могла бы договориться о передаче конкретных видов требуемых услуг на внешний подряд. ЭКА будет продолжать поиск выхода из этой ситуации путем создания совместной группы персонала и администрации для изучения имеющихся вариантов и представления своего предложения на рассмотрение.

Краткое описание рекомендации

Консультативный комитет отмечает, что никаких объяснений в отношении изменения структуры должностей, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов, представлено не было. Комитет просит при представлении в будущем проектов бюджета включать краткое пояснение изменений структуры должностей, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов, и не связанных с должностями ресурсов, которые не рассматриваются Комитетом отдельно (пункт V.10).

Консультативный комитет отмечает, что по состоянию на 31 мая 2003 года в ЭКА вакантными оставались 52 должности категории специалистов, или 23,4 процента, и 23 должности категории общего обслуживания, или 6,6 процента. Комитет обеспокоен низкими темпами заполнения в ЭКА вакантных должностей категории специалистов. Комитет был информирован о том, что, несмотря на усилия по набору на краткосрочные контракты, от 5 до 17 процентов запланированных мероприятий в некоторых подразделениях не выполняются из-за ситуации с вакансиями. Комитет был информирован о том, что трудности, которые испытывает Комиссия с использованием системы набора кадров «Гэлакси», объясняются главным образом недостаточной подготовкой персонала. Комитет был далее информирован о том, что к числу принятых ЭКА на сегодняшний день мер по исправлению положения относятся:

- создание целевой группы в составе координаторов по вопросам набора кадров от всех отделов для контролирования и анализа прогресса в области набора кадров; и
- обучение сотрудников работе с базой данных по набору кадров «Гэлакси». До решения проблем с системой «Гэлакси» распространение информации о вакантных должностях в ЭКА могло бы осуществляться через представительства системы Организации Объединенных Наций в регионе. Консультативный комитет просит внимательно изучить вопрос о расширении в порядке исключения делегированных ЭКА полномочий в области набора кадров (в настоящее время до уровня С-4) для ускорения процесса набора новых сотрудников. Комитет также просит при представлении следующего бюджета ЭКА включить в

Меры, принятые во исполнение рекомендации

Изменение числа и структуры должностей персонала, финансируемого за счет внебюджетных ресурсов, является прямым следствием получения ожидаемых внебюджетных средств по конкретным проектам, утвержденным донорами. Средства распределяются с учетом приоритетных направлений деятельности Комиссии в течение двухгодичного периода.

ЭКА заполнила 49 из 52 должностей категории специалистов, которые были вакантными в мае 2003 года. За период с 1 июня 2003 года по 15 декабря 2004 года ЭКА заполнила 69 должностей. В 2004 году было заполнено 59 должностей, из них 17 должностей — в результате повышения сотрудников в должности внутри ЭКА и две — в результате горизонтального перевода сотрудников между отделами. В 2004 году ЭКА смогла существенно сократить свою долю вакансий — на 73 процента. Вместе с тем доля вакансий в предстоящем году будет оставаться слегка завышенной вследствие ряда факторов:

- освобождения 22, или 10 процентов, должностей в результате прекращения сотрудниками службы (выход на пенсию, уход в отставку, перевод и т.д.) в период 2003–2004 годов;
- заполнения 19 должностей в результате повышения в должности и внутренних перемещений, что привело к созданию 19 новых вакантных должностей, или 8,6 процента;
- необходимости повторной подготовки объявлений об открытии вакансии на ряд должностей в связи с отклонением предложений кандидатами;
- проблемы с заполнением ЭКА своих восьми должностей класса С-2 в области информационных технологий и административного управления, что составляет 3,6-процентную долю вакансий. В 2004 году, несмотря на заполнение 59 должностей, в результате прекращения сотрудниками службы и повышения в должности возникло 29 новых вакансий. Как сотрудники, так и руководители программ точно умело пользуются системой «Гэлакси» как инструментом набора кадров, что привело к существенному ускорению обработки заявлений на заполнение вакантных должностей.

*Краткое описание рекомендации**Меры, принятые во исполнение рекомендации*

него информацию о достигнутом прогрессе в области заполнения вакансий в этой организации (пункт V.11).

В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что на момент представления проекта бюджета по статье временного персонала общего назначения финансировалось 83 должности (27 должностей сотрудников службы охраны, 11 водителей, 16 технических сотрудников, 6 младших сотрудников по финансовым вопросам, 6 техников, 6 уборщиков и 11 посыльных), причем финансирование некоторых из этих должностей продолжалось уже более 10 лет. Комитет понимает, что многие из этих сотрудников выполняют функции постоянного характера. В этой связи Комитет напоминает о своей рекомендации прекратить предоставлять 11-месячные контракты для удовлетворения постоянных потребностей и ввести механизм контроля в целях предотвращения неправильного использования в будущем средств на временный персонал общего назначения (пункт V.15).

Что касается суммы в размере 1 364 300 долл. США (до пересчета), испрашиваемой по статье прочих расходов по персоналу для покрытия, в частности, расходов на привлечение временного персонала для удовлетворения потребностей в письменном переводе, устном переводе и услугах корректоров и технических редакторов в связи с проведением заседаний, Консультативный комитет считает возможным значительно повысить эффективность и производительность использования этих ресурсов. Комитет рекомендует Комиссии изучить возможности распределения рабочей нагрузки благодаря использованию незадействованных возможностей, которые могут иметься в данный период времени в других местах службы, в таких областях, как

стей. Кроме того, ЭКА весьма успешно привлекает кандидатов, сдавших национальные конкурсные экзамены, в основные должностные группы (экономические вопросы). В период 2003–2004 годов было набрано 11 сотрудников класса С-2, и еще три сотрудника начнут работать в течение следующих двух месяцев. Учитывая существенное сокращение числа вакансий и накопленный за последние два года опыт, ЭКА уверена в том, что она сможет своевременно заполнять свои новые вакансии в предстоящие годы.

ЭКА создала совместную группу персонала и администрации для изучения этого вопроса. Указанные сотрудники, финансируемые по статье временного персонала общего назначения, имеют длительные сроки службы в Комиссии. Эта ситуация еще больше осложняется отсутствием других возможностей для трудоустройства за пределами ЭКА. Цель работы совместной группы персонала и администрации — предложить варианты для рассмотрения.

ЭКА и Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби взаимодействуют в вопросах обеспечения временной помощи в связи с проведением заседаний, главным образом языковой помощи для обеспечения устного перевода на заседаниях. Стоит отметить, что Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби располагает ограниченным числом имеющихся устных переводчиков с необходимым набором рабочих языков. Как показал опыт последнего года, услуги в области устного перевода, предлагаемые Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, недостаточны для удовлетворения растущих потребностей ЭКА. В связи с этим Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби и ЭКА про-

Краткое описание рекомендации

письменный перевод, техническое редактирование, издательская деятельность и устный перевод. Например, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби прогнозирует, что в следующем двухгодичном периоде оно задействует лишь 34 процента своего потенциала в области устного перевода. Комитет отмечает, что распределение рабочей нагрузки способно позволить добиться оптимального использования кадровых и некадровых ресурсов и может привести к экономии по определенным видам услуг для места службы-получателя. Комитет просит включить информацию о прогрессе в области распределения рабочей нагрузки в контексте представления предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (пункт V.16).

Консультативный комитет с удовлетворением отмечает изложенную в таблице 18А.27 предлагаемого бюджета информацию о прогрессе, достигнутом в области расширения возможностей Комиссии по проведению видеоконференций. Комитет подчеркивает, что расширение возможностей в области электронной связи и передачи данных могло бы повысить эффективность и производительность работы и уменьшить расходы на поездки персонала и дипломатическую почту. Комитет просит представить дополнительную информацию о достигнутом в этой области прогрессе в контексте представления следующего предлагаемого бюджета по программам ЭКА (пункт V.19).

Консультативный комитет отмечает на основании представленной ему дополнительной информации, что предлагается значительно увеличить ассигнования на услуги по контрактам, предназначенные для оплаты типографских работ по контрактам, услуг в области общественной информации, технического редактирования и письменного перевода, найма сотрудников на краткосрочных контрактах в периоды пиковой рабочей нагрузки, профессиональной подготовки, рекламы и т.д. Комитет с удовлетворением отмечает усилия Комиссии по расширению собственных возможностей по выполнению типографских работ и рекомендует добиться дополнительного прогресса в этой области; Комиссии следует

Меры, принятые во исполнение рекомендации

должают поддерживать свое взаимодействие во всех случаях, когда это экономически эффективно и когда имеются избыточные ресурсы для удовлетворения потребностей ЭКА. В области письменного перевода и технического редактирования Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби подтвердило отсутствие избыточных ресурсов. ЭКА и Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби сотрудничали на возмездной основе в подготовке перевода на французский язык главной публикации ЭКА “Economic Report on Africa 2004” («Доклад об экономическом положении в Африке, 2004 год»). Ожидаемые выгоды от передачи этого вида деятельности на внешний подряд не были реализованы в полном объеме.

Возможности ЭКА и ее пяти субрегиональных отделений по проведению видеоконференций расширились благодаря успешной реализации проекта в области видеоконференцсвязи. В штаб-квартире ЭКА было закуплено и установлено необходимое оборудование, позволяющее Комиссии проводить несколько конференций с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Закончить установку оборудования VSAT, позволяющего проводить видеоконференции, во всех субрегиональных отделениях планируется в 2005 году. В результате установки оборудования VSAT все отделения будут подключены к средствам связи, обеспечивающим проведение видеоконференций.

В бюджетных предложениях на 2006–2007 годы предусматривается сокращение средств, испрашиваемых по статье услуг по контрактам (234 400 долл. США). Услуги по контрактам для ЭКА в основном связаны с письменным и устным переводом, техническим редактированием и подготовкой документов для конференций и совещаний. Средства, испрашенные на типографские работы и письменный перевод по контрактам, в основном предназначены для выпуска главных публикаций, поскольку ЭКА создала собственные внутренние мощности в области размножения документов для удовлетворения большей части своих потребностей в типографских работах. Привлечение внешних

*Краткое описание рекомендации**Меры, принятые во исполнение рекомендации*

также изучить возможность сокращения объема типографских работ по контрактам путем выпуска во всех случаях, когда это целесообразно, как можно большего числа своих изданий в электронном формате с учетом специфики положения конечных пользователей (пункт V.20).

В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что Комиссия должна отчитываться перед всеми донорами об использовании предоставленных ими средств. Комитет надеется, что в консультации с сообществом доноров будут разработаны стандартные механизмы отчетности в целях упрощения процедуры отчетности и рационализации периодичности представления отчетов, что позволило бы уменьшить связанную с этим рабочую нагрузку и сократить соответствующие расходы. Комитет предлагает изучить опыт УВКБ и Мировой продовольственной программы, которым направлялись аналогичные просьбы (пункт V.23).

Консультативный комитет отмечает, что для создания потенциала в области информационно-коммуникационных технологий в ЭКА используются внебюджетные ресурсы. Комитет приветствует эту тенденцию. Вместе с тем он подчеркивает, что в момент принятия внебюджетных ресурсов следует в полной мере учитывать потребности, связанные с эксплуатацией и модернизацией этих технических средств в кратко- и долгосрочной перспективе (пункт V.24).

Консультативный комитет отмечает, что, хотя программа работы ЭКА разработана на основе программы 14 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов, озаглавленной «Экономическое и социальное развитие в Африке», в отличие от разделов, посвященных Азиатско-Тихоокеанскому региону (раздел 19) и региону Латинской Америки и Карибского бассейна (раздел 21), в этом разделе отсутствует подпрограмма, озаглавленная «Социальное развитие», равно как и подпрограмма, касающаяся вопросов транспорта (пункт V.25).

экспертов/специалистов требуется в тех случаях, когда среди нынешних штатных сотрудников нет специалистов с требуемым уровнем квалификации, необходимых для удовлетворения потребностей в основных областях.

Был разработан и с июня 2002 года действует стандартный и согласованный механизм отчетности. Этому предшествовал целый ряд ознакомительных поездок во Всемирный банк, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) для обмена опытом и изучения передовых методов работы этих организаций, располагающих значительными внебюджетными ресурсами. Нынешняя система отчетности ЭКА упрощена и принята всеми двусторонними донорами в качестве стандартной схемы представления отчетности.

Предприняты шаги для обеспечения устойчивого состояния внебюджетных средств, позволяющих Комиссии эффективно осуществлять свои мероприятия в области коммуникации, включая укрепление информационно-пропагандистской работы и более широкое распространение основных результатов своей деятельности, в том числе своих публикаций.

Несмотря на отсутствие программы, посвященной социальному развитию, вопросы и проблемы в этой области рассматриваются ЭКА в рамках подпрограммы 1 «Содействие проведению анализа экономической и социальной политики». Эта подпрограмма охватывает три важнейших компонента, а именно экономический анализ и управление, социальное развитие и статистику.

Краткое описание рекомендации

Информация в таблице 18А.27 не является удовлетворительным ответом на просьбу Консультативного комитета, и представители Комиссии подтвердили, что анализ воздействия до сих пор не проводился. Комитет отмечает на основании таблицы 18А.2, что в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов ЭКА опубликует 107 изданий, тогда как в нынешнем двухгодичном периоде их число составляет 88 (пункт V.27).

**Управление служб внутреннего надзора (УСВН)
(А/58/785)**

Исполнительным секретарям региональных комиссий следует провести общую переоценку своего межправительственного механизма в целях совершенствования его работы и недопущения дублирования. На рассмотрение государств-членов следует представить рекомендации и поддержки тех подразделений, которые могут быть полезными, и переориентации тех, что бездействовали. Исполнительным секретарям следует конкретно рассмотреть вопрос об общей согласованности и эффективности деятельности их соответствующих межправительственных органов с уделением особого внимания: i) стандартизации правил и процедур создания таких органов (включая вспомогательные органы); ii) регулярному обзору и контролю участия членов региональных комиссий; iii) уточнению мандатов во избежание дублирования между различными органами; iv) пересмотру мандатов нефункционирующих органов; v) увязке этих органов и основных отделов, обслуживающих их; и vi) регулярной отчетности и выполнению рекомендаций межправительственных органов (пункт 71).

УСВН рекомендует назначить в каждой региональной комиссии координатора по вопросам мобилизации ресурсов для: i) осуществления последующей деятельности по итогам всех совещаний, контактов и мероприятий, направленных на мобилизацию ресурсов; ii) координации и подготовки конференции по объявлению взносов и последующей деятельности в связи с ней; iii) ведения базы данных по всем проектам, требующим мобилизации ресурсов; iv) подготовки для испол-

Меры, принятые во исполнение рекомендации

Оценка работы ЭКА была проведена в ходе внешнего обзора в 2004 году. Участники тридцать седьмой сессии Комиссии рассмотрели и одобрили работу ЭКА и рекомендовали укрепить деятельность по распространению публикаций и функцию контроля и оценки. Эти рекомендации учтены в предлагаемом бюджете по программам на 2006–2007 годы путем включения в него планируемых оценок работы в рамках подпрограмм.

ЭКА выполнила эту рекомендацию. В ходе обзора в 2004 году ЭКА провела оценку своего межправительственного механизма. В результате на тридцать седьмой сессии Комиссии государствам-членам было рекомендовано играть более активную роль в установлении приоритетов. При разработке предлагаемого бюджета по программам на 2006–2007 годы рекомендации межправительственного механизма были рассмотрены и включены в программу работы. Комитеты, занимающиеся конкретными секторами, также изучали предлагаемую программу работы своих соответствующих отделов до ее окончательной доработки. Таким образом, обеспечена более тесная увязка между вспомогательными органами и основными отделами, с уточнением мандатов секторальных органов в деле руководства работой в рамках подпрограмм.

Исполнительному секретарю как основному координатору по вопросам мобилизации ресурсов для Комиссии оказывает помощь и поддержку главный советник, который отвечает за партнерские мероприятия ЭКА и обеспечивает последующую деятельность по итогам всех совещаний, контактов и мероприятий, направленных на мобилизацию ресурсов, в то время как руководитель Группы по управлению целевыми фондами и проектами готовит конференцию по объявлению

Краткое описание рекомендации

нительных секретарей ежеквартального доклада о ходе осуществления мероприятий по сбору средств, который должен распространяться также и среди всех руководителей отделов; и v) обмена передовыми методами работы в области мобилизации ресурсов и вынесенными из нее уроками (пункт 77).

Исполнительным секретарям региональных комиссий следует обмениваться опытом в области найма региональных консультантов и подготовки планов их работы, а также в области контроля, отчетности и оценки всех региональных консультативных мероприятий, с тем чтобы их региональные консультативные услуги могли быть лучше интегрированы в программы работы их основных отделов и могли дать максимальный «тематический» эффект (пункт 79).

Экономической комиссии для Африки следует рассмотреть вопрос о целесообразности восстановления у них статистических отделов с минимально необходимым числом статистиков в целях повышения эффективности их статистической стратегии и практической деятельности и обеспечения соблюдения методологических стандартов в их соответствующих регионах. Этому мог бы способствовать обмен передовым опытом между региональными комиссиями (пункт 81).

Меры, принятые во исполнение рекомендации

взносов и соглашения о финансировании, заключаемые как с двусторонними, так и с многосторонними донорами, и обеспечивает последующую деятельность в связи с ними, а также ведет базу данных по всем проектам, которые требуют мобилизации ресурсов и под которые получены финансовые средства. Кроме того, Группа по целевым фондам готовит для Исполнительного секретаря ежеквартальный доклад о деятельности целевых фондов, который распространяется среди всех руководителей отделов. В целях совершенствования управления целевыми фондами Комиссии и укрепления их финансовой базы ЭКА организовала ряд поездок во Всемирный банк и некоторые управления Организации Объединенных Наций, располагающие значительными внебюджетными ресурсами, такие, как ЮНИСЕФ, УВКБ и УВКПЧ, для обмена опытом и применения передовых методов работы в области мобилизации ресурсов и общего управления целевыми фондами.

По завершении недавнего обзора регулярной программы технического сотрудничества, проведенного Генеральным секретарем, ЭКА рассмотрела и обновила оперативные руководящие принципы, регулирующие управление деятельностью по техническому сотрудничеству. В рамках двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов ЭКА разработала также усовершенствованный механизм определения приоритетности мероприятий в области технического сотрудничества.

Для укрепления функции статистики в ЭКА предпринят ряд шагов, в том числе созданы Консультативный совет по статистике в Африке и Форум по вопросам развития статистики в Африке и подготовлены общие Стратегические рамки развития статистики в Африке на следующее десятилетие (т.е. на 2005–2014 годы). ЭКА планирует начать реализацию ряда проектов на местах в целях укрепления национального потенциала в области внедрения Системы национальных счетов 1993 года и подготовки базовых данных, в том числе данных статистики домашних хозяйств, нищеты и гендерной статистики.

*Краткое описание рекомендации**Меры, принятые во исполнение рекомендации*

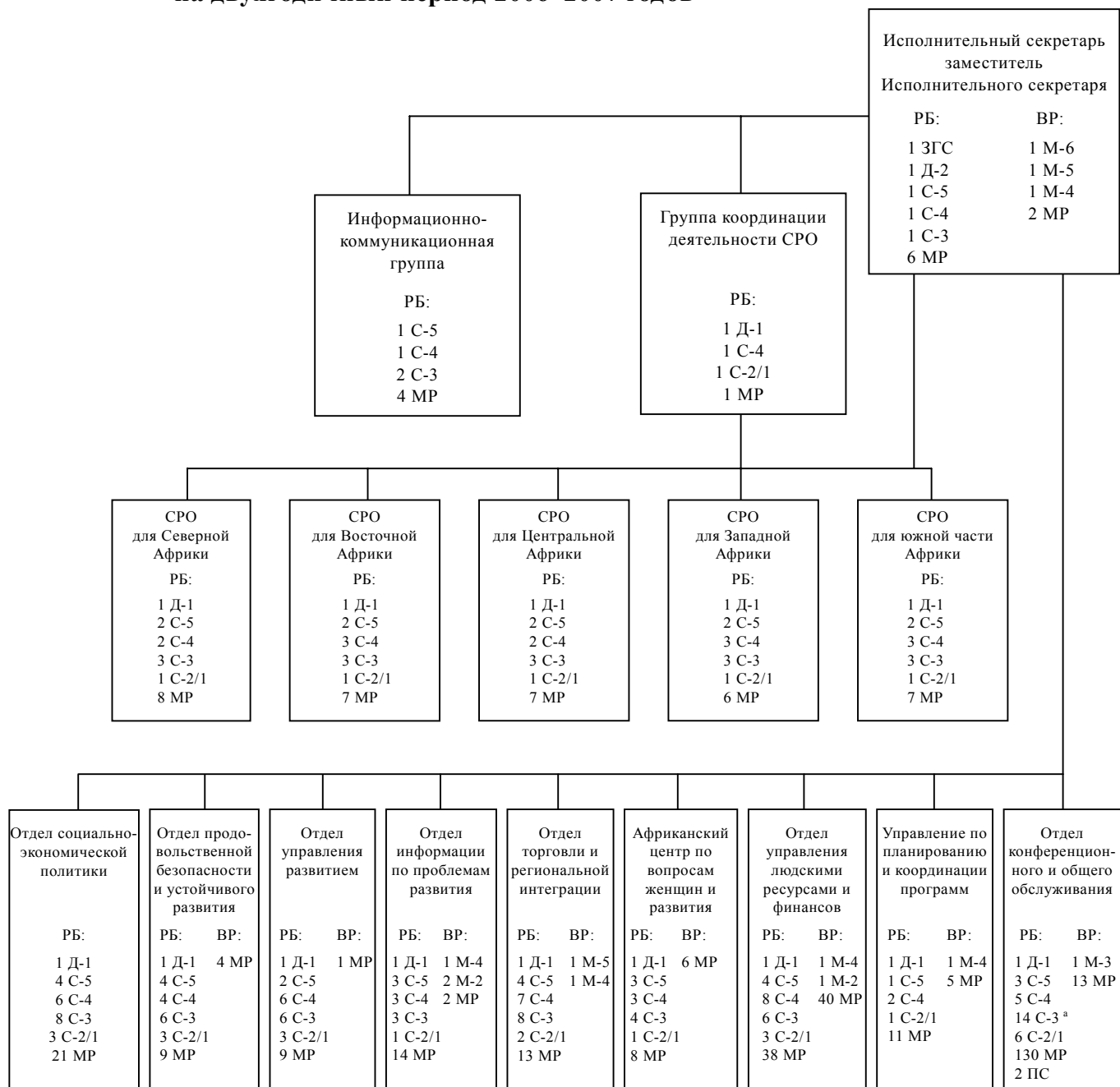
Исполнительным секретарям региональных комиссий следует создать механизм для:

- i) оценки качества публикаций; ii) отнесения тех или иных публикаций к категории главных; iii) согласования сроков выпуска главных публикаций; iv) проведения коллегиальных обзоров; v) оценки состава читательской аудитории; и vi) обмена опытом и вынесенными уроками. Это позволит региональным комиссиям улучшить распространение информации в их соответствующих регионах, расширить доступ к их публикациям и согласовать политику в отношении копирования их документов с веб-сайтов (пункт 83).

ЭКА воссоздала Комитет по публикациям для решения вопросов, поднятых Управлением служб внутреннего надзора. Комитету поручено осуществлять надзор за публикациями. Он будет выполнять следующие основные функции: а) относить публикации к тем или иным категориям; б) создавать механизмы проведения коллегиальных обзоров; в) работать над согласованием сроков выпуска главных публикаций региональных комиссий; и d) обеспечивать соответствие публикаций их рекомендованным типам, характеристикам и предъявляемым требованиям. В 2004 году был достигнут значительный прогресс в проведении коллегиального обзора главных публикаций ЭКА.

Экономическая комиссия для Африки

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2006–2007 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВР — внебюджетные ресурсы; СРО — субрегиональное отделение; МР — местный разряд.

^a Реклассификация одной должности полевой службы до уровня С-3.

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2004–2005 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2006–2007 годов

Пункт документа A/58/6	Мероприятие	Количество	Причина прекращения
Подпрограмма 1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики			
18A.31(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по финансовой системе и мобилизации ресурсов	1	Завершено
18A.31(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по территориальным аспектам проблемы нищеты и неравенства	1	Завершено
18A.31(b)(i)	Периодическая публикация: <i>African socio-economic indicators</i> («Показатели социально-экономического развития африканских стран»)	1	Основные вопросы будут включены в <i>Economic Report on Africa</i> («Доклад об экономическом положении в Африке»)
18A.31(b)(i)	Периодическая публикация: сборник статистических данных о торговле между африканскими странами и связанной с ней внешней торговле	1	Вопрос о торговле между африканскими странами и связанной с ней внешней торговле будет рассмотрен в периодической публикации <i>African Statistical Yearbook</i> («Статистический ежегодник по Африке»)
18A.31(b)(i)	Периодическая публикация: сборник данных о сводных национальных и субрегиональных экономических, социальных и экологических показателях	1	Основные части этого издания, касающиеся вопросов экономических показателей, будут включены в основные разделы <i>Economic Report on Africa</i> («Доклад об экономическом положении в Африке»)
18A.31(b)(i)	Периодическая публикация: информационный бюллетень о состоянии системы здравоохранения и социальных условиях в Африке, особенно в контексте пандемий ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и малярии	1	Эти вопросы будут охвачены в более широком контексте и подробнее рассмотрены в <i>ECA Policy Research Report</i> («Аналитический доклад о политике ЭКА»)
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: руководство по прогнозированию экономического роста в Африке	1	Завершено
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: банковская система и мобилизация внутренних ресурсов в Африке	1	Завершено
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: укрепление систем здравоохранения в Африке	1	Завершено
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: мобилизация внутренних ресурсов в Африке: молодежь, просвещение, профессиональная подготовка и занятость	1	Завершено

<i>Пункт документа A/58/6</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Количе- ство</i>	<i>Причина прекращения</i>
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: исследование по вопросу об использовании географических информационных систем в национальных статистических управлениях в целях сбора данных и картографирования нищеты	1	Завершено
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: справочные материалы по проблеме нищеты в странах Африки	1	Завершено
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: исследование по вопросам организации национальных статистических управлений/институтов и управления их деятельностью	1	Завершено
18A.31(b)(ii)	Непериодическая публикация: страновые тематические исследования для Африканского механизма коллегиального обзора	1	Завершено
18A.31(b)(v)	Технический материал: региональная база статистических данных	1	Завершено
18A.31(b)(v)	Технический материал: карты нищеты по отдельным странам Африки	1	Завершено
18A.31(c)(ii)	Семинары по отдельным вопросам	7	Завершено
18A.31(c)(iv)	Проект на местах: сотрудничество между ЭКА и кафедрой экономики Университета Претории в области поддержки Научно-исследовательской сети для анализа политики в области развития	1	Завершено
Итого, подпрограмма 1		24	
Подпрограмма 2. Содействие устойчивому развитию			
18A.35(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о новых вопросах в области использования достижений науки и техники в интересах устойчивого развития в Африке	1	Завершено
18A.35(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по науке и технике в интересах устойчивого развития	1	Завершено
18A.35(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по освоению водных ресурсов в целях устойчивого развития	1	Завершено
18A.35(b)(i)	Периодическая публикация: бюллетень по проблеме устойчивого развития в Африке	1	Будет издаваться не ежегодно, а раз в два года
18A.35(b)(ii)	Непериодическая публикация: субрегиональные стратегии предупреждения продовольственных кризисов, возникающих в результате стихийных бедствий, и ликвидации их последствий	1	Завершено
18A.35(b)(ii)	Непериодическая публикация: обзор по вопросу об использовании экологической экспертизы в отдельных африканских странах	1	Завершено
18A.35(c)(ii)	Семинар по учету природных ресурсов	1	Завершено
18A.35(c)(ii)	Семинар по народонаселению, охране окружающей среды, сельскому хозяйству и развитию	1	Завершено
Итого, подпрограмма 2		8	

Пункт документа A/58/6	Мероприятие	Количество	Причина прекращения
Подпрограмма 3. Укрепление системы управления в области развития			
18A.39(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по обзору и оценке практики правительств и представлению соответствующих докладов	1	Завершено
18A.39(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по передовой практике в отношении повышения роли организаций гражданского общества в обеспечении подотчетности корпораций	1	Завершено
18A.39(b)(i)	Периодическая публикация: <i>African governance report</i> («Доклад об управлении в Африке»)	1	Для обеспечения надлежащего анализа только важных событий и их воздействия на африканские страны за период разумной продолжительностью в два года
18A.39(b)(i)	Периодическая публикация: информационный бюллетень по вопросам управления процессом развития	6	Для рационализации и сосредоточения усилий только в областях особого внимания в рамках подпрограммы и на основных направлениях работы в области управления
18A.39(b)(ii)	Непериодическая публикация: управление государственными финансами и подотчетность в контексте транспарентности бюджетных процедур	1	Завершено
18A.39(b)(ii)	Непериодическая публикация: национальные страновые доклады о состоянии системы управления	1	Завершено
18A.39(b)(iv)	Технический материал: базы данных об экспертах и сетях в области управления	1	Завершено
18A.39(c)(ii)	Семинары по отдельным вопросам	5	Завершено
Итого, подпрограмма 3		17	
Подпрограмма 4. Информация на службе развития			
18A.43(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о прогрессе, достигнутом в деле разработки и применения географической информации	1	Завершено
18A.43(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о национальных системах знаний и состоянии политики по обеспечению доступа к информации в Африке	1	Завершено
18A.43(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по Африке и второму этапу подготовки к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества	1	Завершено
18A.43(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по новым тенденциям в области цифровых и виртуальных библиотек	1	Завершено
18A.43(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по географическим данным как национальному достоянию	1	Завершено

Пункт документа A/58/6	Мероприятие	Количество	Причина прекращения
18A.43(b)(i)	Периодическая публикация: информационно-коммуникационные технологии в целях развития	1	Для уделения большего внимания отслеживанию достигнутого прогресса в деле разработки и осуществления национальных, секторальных и региональных политики и стратегий в области информационно-коммуникационных технологий и вынесению конкретных рекомендаций государствам-членам
18A.43(b)(ii)	Непериодическая публикация: создание цифровых библиотек: настоятельные задачи и передовой опыт	1	Завершено
18A.43(b)(ii)	Непериодическая публикация: учет национальных инфраструктур геопространственных данных в национальных информационных стратегиях	1	Завершено
18A.43(b)(ii)	Непериодическая публикация: позиция Африки в отношении Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества	1	Завершено
18A.43(c)(ii)	Семинар по африканским языкам и содержанию (знания коренных народов)	1	Завершено
18A.43(c)(ii)	Семинар по вопросам эффективного управления и использования документации Организации Объединенных Наций библиотеками-депозитариями и их основными потенциальными пользователями	2	Завершено
Итого, подпрограмма 4		12	
Подпрограмма 5. Содействие развитию торговли и региональной интеграции			
18A.47(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам наращивания возможностей доступа на рынки	1	Завершено
18A.47(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам финансирования процесса интеграции в Африке	1	Завершено
18A.47(b)(i)	Периодическая публикация: <i>Assessment Report on Integration in Africa</i> («Доклад об оценке интеграции в Африке»)	1	Для обеспечения надлежащего анализа только важных событий и их воздействия на африканские страны за период разумной продолжительностью в два года
18A.47(b)(ii)	Непериодическая публикация: передовой опыт в области поощрения внутриафриканской торговли и рамок содействия обеспечению эффективной торговли в Африке	1	Завершено
18A.47(b)(ii)	Непериодическая публикация: передовой опыт в области коммерциализации, приватизации и корпоративизации железнодорожных, воздушных, наземных и морских служб в Африке	1	Завершено

<i>Пункт документа A/58/6</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Количе- ство</i>	<i>Причина прекращения</i>
18A.47(b)(ii)	Непериодическая публикация: исследование осуществимости общеконтинентального механизма самофинансирования в целях поддержки процесса интеграции Африканского союза	1	Завершено
18A.47(c)(ii)	Семинары по отдельным вопросам	4	Завершено
Итого, подпрограмма 5		10	
Подпрограмма 6. Содействие улучшению положения женщин			
18A.51(a)(i)	Документация для заседающих органов: доклад о применении результатов обследований об использовании времени и дезагрегированных по гендерному признаку данных в целях учета гендерной проблематики в национальных счетах и национальном бюджете	1	Завершено
18A.51(a)(i)	Документация для заседающих органов: доклад об оценке последствий бюджетной политики и стратегий в отношении сокращения масштабов нищеты	1	Завершено
18A.51(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по модели учета гендерной проблематики в целях оценки последствий политики для сокращения масштабов нищеты	1	Завершено
18A.51(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам наращивания потенциала в целях учета гендерной проблематики	1	Завершено
18A.51(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам измерения и учета данных об использовании времени в национальных счетах и национальном бюджете	1	Завершено
18A.51(b)(ii)	Непериодическая публикация: измерение и учет данных об использовании времени в национальных счетах и национальном бюджете	1	Завершено
18A.51(b)(ii)	Непериодическая публикация: модель учета гендерной проблематики в целях оценки последствий бюджетной политики для сокращения масштабов нищеты	1	Завершено
18A.51(b)(iv)	Технический материал: макроэкономическая модель учета гендерной проблематики в целях оценки политики	1	Завершено
18A.51(c)(ii)	Семинар по вопросам применения руководства в целях учета работы женщин в рамках нерыночной экономики в национальных счетах и национальных бюджетах	4	Завершено
18A.51(c)(ii)	Семинар по вопросам учета гендерной проблематики в национальных стратегиях	2	Завершено
18A.51(c)(iii)	Проект на местах: развитие у женщин-предпринимательниц навыков коммерческой деятельности	1	Завершено
Итого, подпрограмма 6		15	

<i>Пункт документа A/58/6</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Количество</i>	<i>Причина прекращения</i>
Подпрограмма 7. Поддержка субрегиональной деятельности в целях развития			
18A.56(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по субрегиональным стратегиям в отношении прямых иностранных инвестиций в Северной Африке	1	Завершено
18A.58(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по экономическим последствиям конфликтов в Западной Африке	1	Завершено
18A.58(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по последствиям ВИЧ/СПИДа в Западной Африке	1	Завершено
18A.60(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам торговли и развития и Всемирной торговой организации для стран Центральной Африки	1	Завершено
18A.60(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по последним событиям в нефтегазовой промышленности стран Центральной Африки	1	Завершено
18A.62(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам торговли и развития и Всемирной торговой организации для стран Восточной Африки	1	Завершено
18A.62(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по состоянию управления в Восточной Африке	1	Завершено
18A.64(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам устойчивого развития энергетики: методологическая основа освоения новых и возобновляемых источников энергии в южной части Африки	1	Завершено
18A.64(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по состоянию управления в южной части Африки: обзор и утверждение докладов стран	1	Завершено
18A.64(a)(iii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросам согласования стратегий, стандартов и нормативных положений, регулирующих вопросы освоения полезных ископаемых, в южной части Африки	1	Завершено
18A.56(a)(ii) 18A.58(a)(ii) 18A.60(a)(ii) 18A.62(a)(ii) 18A.64(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о десятилетнем обзоре хода осуществления Дакарской и Пекинской платформ действий в каждом из пяти субрегионов	5	Завершено
18A.56(a)(ii) 18A.58(a)(ii) 18A.60(a)(ii) 18A.62(a)(ii) 18A.64(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о положении с информационным обеспечением деятельности в области развития в каждом из пяти субрегионов	5	Завершено
18A.56(a)(ii) 18A.64(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о положении с внедрением Системы национальных счетов 1993 года в Северной Африке и южной части Африки	2	Завершено
18A.58(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о состоянии валютной интеграции в Западной Африке	1	Завершено

Пункт документа A/58/6	Мероприятие	Количество	Причина прекращения
18A.62(a)(ii)	Документация для заседающих органов: доклад о последствиях ВИЧ/СПИДа для отдельных стран Восточной Африки	1	Завершено
18A.56(b)(i) 18A.58(b)(i) 18A.60(b)(i) 18A.62(b)(i) 18A.64(b)(i)	Периодическая публикация: доклад о социально-экономических условиях в каждом из пяти субрегионов	10	Во избежание дублирования усилий эти мероприятия будут проведены в контексте подготовки главной публикации <i>Economic Report on Africa</i> («Доклад об экономическом положении в Африке») в рамках подпрограммы 1
18A.56(b)(ii)	Непериодическая публикация: субрегиональные стратегии в отношении прямых иностранных инвестиций в Северной Африке	1	Завершено
18A.56(b)(ii)	Непериодическая публикация: последствия ВИЧ/СПИДа для экономики отдельных стран Северной Африки	1	Завершено
18A.56(b)(ii)	Непериодическая публикация: доклад об освоении водных ресурсов в субрегионе	1	Завершено
18A.60(b)(ii)	Непериодическая публикация: последние события в нефтегазовой промышленности стран Центральной Африки	1	Завершено
18A.60(b)(ii)	Непериодическая публикация: торговля и развитие и Всемирная торговая организация: вопросы для стран Центральной Африки	1	Завершено
18A.62(b)(ii)	Непериодическая публикация: статистическая оценка среднего срока преодоления нищеты в Восточной Африке	1	Завершено
18A.62(b)(ii)	Непериодическая публикация: торговля и развитие и Всемирная торговая организация: вопросы для стран Африки	1	Завершено
18A.64(b)(ii)	Непериодическая публикация: согласование стратегий, стандартов и нормативных положений, регулирующих вопросы освоения полезных ископаемых, в южной части Африки	1	Завершено
18A.64(b)(ii)	Непериодическая публикация: устойчивое развитие энергетики: методологическая основа освоения новых и возобновляемых источников энергии в южной части Африки	1	Завершено
18A.64(b)(ii)	Непериодическая публикация: статистическая оценка среднего срока преодоления нищеты в южной части Африки	1	Завершено
18A.56(b)(iv) 18A.58(b)(iv) 18A.60(b)(iv) 18A.62(b)(iv)	Технический материал: субрегиональная база данных по экспертам и информационным сетям по вопросам управления	5	Завершено
18A.56(c)(ii) 18A.58(c)(ii)	Семинар по перспективам развития: проблема водоснабжения и окружающей среды	2	Завершено

<i>Пункт документа A/58/6</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Количе- ство</i>	<i>Причина прекращения</i>
18A.56(c)(ii) 18A.58(c)(ii) 18A.60(c)(ii) 18A.62(c)(ii) 18A.64(c)(ii)	Семинар по рынку труда и занятости	5	Завершено
18A.56(c)(ii) 18A.58(c)(ii) 18A.60(c)(ii) 18A.64(c)(ii)	Семинар по вопросам применения справочного пособия по учету гендерных аспектов в национальных счетах и национальных бюджетах	4	Завершено
18A.56(c)(ii) 18A.58(c)(ii) 18A.60(c)(ii) 18A.62(c)(ii) 18A.64(c)(ii)	Семинар по вопросам управления экономикой и деятельностью корпораций и подотчетности	5	Завершено
18A.64(c)(ii)	Семинар по последствиям ВИЧ/СПИДа для экономики отдельных стран южной части Африки с акцентом на мелких сельских хозяйствах	1	
18A.64(c)(ii)	Семинар по вопросам осуществления действующих соглашений о транзитных перевозках и их воздействия на снижение затрат в районах, примыкающих к транзитным коридорам	1	Завершено
18A.64(c)(ii)	Семинар по вопросам комплексного планирования ресурсопользования и управления им (водоснабжение, энергетика и добыча полезных ископаемых)	1	Завершено
18A.56(c)(iii) 18A.58(c)(iii) 18A.60(c)(iii) 18A.62(c)(iii) 18A.64(c)(iii)	Проект на местах: поддержка усилий национальных статистических бюро по внедрению Системы национальных счетов 1993 года	5	Завершено
Итого, подпрограмма 7		73	
Всего		159	

Раздел 17В

Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 585 600 долл. США

- 17В.1 Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями является центральным органом, обеспечивающим координацию всех аспектов основной и оперативной деятельности пяти региональных комиссий с деятельностью департаментов, управлений и программ Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, а также фондов и программ Организации Объединенных Наций, базирующихся в Нью-Йорке. Оно также поддерживает регулярные контакты от имени региональных комиссий с постоянными представительствами государств-членов при Организации Объединенных Наций, соответствующими межправительственными и неправительственными организациями и широкой общественностью. Отделение выступает в качестве глобального секретариата, координирующего деятельность по сотрудничеству и межрегиональную деятельность региональных комиссий. Оно обеспечивает комиссии данными анализа и общей оценки тех событий, которые происходят в ходе заседаний Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и их вспомогательных органов, а также межучрежденческих совещаний Организации Объединенных Наций, проводимых в Центральных учреждениях. Оно обеспечивает также основную поддержку участия представителей региональных комиссий в деятельности Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам и представляет региональные комиссии на заседаниях вспомогательных органов Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

Мероприятия

- 17В.2 Представительство пяти региональных комиссий на межправительственных и внутрисекретариатских совещаниях в Центральных учреждениях; выполнение функций посредника для обмена информацией между региональными комиссиями, Центральными учреждениями, постоянными представительствами государств-членов в Нью-Йорке и широкой общественностью; и координация услуг между региональными комиссиями. Отделение публикует в печатном виде, а также на веб-сайте Организации Объединенных Наций выходящий два раза в год бюллетень, который распространяется среди делегаций, соответствующих фондов и программ Организации Объединенных Наций, учреждений системы Организации Объединенных Наций, других заинтересованных организаций и широкой общественности.
- 17В.3 Отделение отвечает за подготовку годового доклада Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях, который представляется Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии, и обеспечивает основное обслуживание Совета во время рассмотрения им пункта, посвященного региональному сотрудничеству.

Потребности в ресурсах: Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями

<i>Категория</i>	<i>Ресурсы (в тыс. долл. США)</i>		<i>Должности</i>	
	<i>2004–2005 гг.</i>	<i>2006–2007 гг. (до пересчета)</i>	<i>2004–2005 гг.</i>	<i>2006–2007 гг.</i>
Должности	1 481,8	1 481,8	6	6
Расходы, не связанные с должностями	103,8	103,8	–	–
Итого	1 585,6	1 585,6	6	6

- 17В.4 Сумма в размере 1 585 600 долл. США, испрашиваемая в прежнем объеме, включает:
- а) 1 481 800 долл. США на дальнейшее финансирование шести имеющихся должностей в Нью-йоркском отделении связи с региональными комиссиями; и б) 103 800 долл. США на покрытие соответствующих потребностей по статьям расходов, не связанных с должностями, а именно по статьям прочих расходов по персоналу (16 200 долл. США), поездок (32 100 долл. США), общих оперативных расходов (37 500 долл. США), принадлежностей и материалов (4400 долл. США) и мебели и оборудования (13 600 долл. США).